Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Oghtend en met deeerstkomendepost naar de Buiten-Districten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-districten voor de twee Nommers in derselver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

**** Prys 8d. per enkeld Nommer.*

Published at No. 92 Wale street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town Rds. 22 per Annum per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but when the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4, per Quarter.

**** Single Paper 8 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Overbek, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. J. L. Knobel, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. W. G. Elste, Graaf-Reinet; De Hr. L. Clement, Hottentots Holland; De Hr. N. Wagner, En Hartenbosch distrikt Mossel Bay; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergbaai; De Hr. M. Hammon, Malmesbury; De Hr. D. A. de Villiers Paarl; De Hr. D. Truter Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ——— Somerset; De Hr. H. L. de Lange Van Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; de Hr. J. P. Carbet Riebeeck; De Hr. John Parker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wellington Afdeeling Paarl: De Hr. C. Bell, Lit. Worcester; De Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton, Faure-Smith. C. A. Neser, Middelburg, De Hr. P. W. O. Aurel, Robertson.

DEEL XXVI. MAANDAG, DEN 14 JANUARY 1856. No. 2,101.

AAN

BOEREN & ANDEREN.

DE Ondergeteekenden zullen eene publieke Verkooping doen houden

OP WOENSDAG,

DEN 16 DEZER,

BY DEN HEER BEYERS, STIKLAND

VAN

130 FRAAIJE MUILEZELS,

Zeer geschikt voor dit land, juist aangekomen met het Hamburgsche Schip *John Bertram*, Kapt. KNUDSEN, van Montevideo.

Verkooping Zonder Reserve.

H. & E. SUFFERT.

J. G. STEYTLER, Afslager.

Verversching zullen verschaft worden.

Belangeryk Verkooping.

In den Boedel van wylen Mev. de Weduwe D. DENYSSEN, Sen.

DE Directie van de Zuid-Afrikaansche Maatschappy van Administratie en Boedelheredding, in betrekking als de Testamentaire Executeuren van bovengemelden Boedel, tevens agerende voor de mede-Executeuren, zal op de plaats zelve doen verkoopen,

OP MAANDAG,

DEN 21 JANUARY 1856,

IN PERCELEN,

EN DAARNA HET GEHEEL TE ZAMEN,

Het KOSTBAAR EIGENDOM, gelegen in de Strandstraat, met TWAALF HUURHUIZEN Lelenden de hetzelve, front makende in Lynde en Waterkanistraten en Krabbesteeg.

Het WOONHUS in de Strandstraat, waarvan eene Specificatie van en na den 15 January aanstaande, in de Koopmans Beurs ter inzage liggen zal, bevat ruime Voorhuis, Gaandery, Visite en Eetkamers, Stal, Koetshuis, en andere noodige Buitengebouwen; ook een groote Achterplaats, met uitmuntende Put, benevens private Waterleiding.

De HUURHUIZEN, vooral die in Lyndestraat, een waarvan een DRIE-VERDIEPING HUIS is, zyn ruim en geryflyk, brengen goede huur op, en zyn nooit zonder goede huurders geweest.

De ligging van dit Eigendom in de onmiddelyke nabyheid van het CENTRALE ZEEHOOFD, en op gelyken afstand van de NOORDER en ZUIDER HOOFDEN, op zichzelve beschouwd, maakt hetzelve bui engemeen verkieslyk tot het bouwen van Pakhuizen en Magazynen, waarin het met geringe kosten kan worden veranderd; en het voordeel daardoor toegebragt aan het GROOTE WOONHUIS tot de vinden van een HOTEL, KOST of LOGIESHUIS, is door ondervinding bevonden boven begrip te zyn.

WAARNA,

OP DINGSDAG, 22 JANUARY 1856,

AAN HET HUIS IN DE STRANDSTRAAT,

Zal worden verkocht het LOSGOED behoorende tot gemelden Boedel, en bestaande in fraaije Roze houten Voorkamer en andere Meubelen, bevattende Rustbanken, Ronde, Sofa en Aanzettafels Hollandsche en Amerikaansche acht dagen loopende Klokken in goede orde, dubbele en enkele Ledekanten met Beddegoed, Kasten, en een uitmuntend assortement Zilver, Plated, Porselein en Glaswerk; alsmede onderscheidene Godsdienstige Werken door de beste Autheurs, en ook eene uitgezochte verzameling Planten en Bloempotten.

EN

OP WOENSDAG, 23 JANUARY 1856,

ZAL WORDEN VERKOCHT OP DE PLAATS ZELVE,

IN GERYFLYKE PERCELEN,

Eerst afzonderlyk en daarna gezamenlyk,

HET STUK GROND IN DE TUINEN, groot 1 morgen en 90 kwadraat roeden en 81 dito voeten, waarop onlangs verscheidene Gebouwen zyn gezet,—begrensd ten Noorden en Westen door de Eigendommen van de Heeren J. P. JAMIESON en P. J. DENYSSEN, en ten Zuiden en Oosten door die van den heer M. JURGENS, Sen.

Dit Eigendom is voorzien met een PUT 50 voeten diep, gebouwd van de beste Materialen, en welke altoos genoegzaam Water heeft opgeleverd ter bevochtiging van den Tuin; bovendien is er ook eene private Waterleiding.

Het gezigt van deze Plaats op de Stad, de Schepen en omliggende Landschap, overtreft dat van eenige der naburige Tuinen, en de zuiverheid van de lucht maakt hetzelve zeer gezond en verkieslyk voor diegenen die een Zomer-verblyf in de Tuinen wenschen te verzekeren.

Plannen van het Eigendom zullen ter inzage liggen, in de Koopmans Beurs, van en na den 15 January 1856; en zullen ook op de Verkoopdagen vertoond worden.

☞ **De Verkooping zal op elken dag ten 10 ure beginnen.**

Bonus zal gegeven worden.

A. DENYSSEN, Sec van gem. Associatie.
Voor Zelf en Mede-Testam. Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 20 Dec. 1855.

De heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING
OP WOENSDAG,

DEN 23 JANUARY 1856.

KAJATENHOUT,

De Lading van *L'Imperatrice Eugenie*, van Maulmain, bestaande in

102 BALKEN, 22 voeten lang en meer, by 10 a 18 dm. vierkant.
1157 PLANKEN, 20 voeten lang en meer, 3 a 5 dm. dik, by 8 a 12 dm. breed,
1698 DITO, 20 voeten lang en meer, 8 a 12 dm. breed, by ¾ a 1½ dm. dik,

Zal worden verkocht op WOENSDAG MORGEN, 23 dezer, aan het Zuider (oude) Zeehoofd. Koopers worden uitgenoodigd het voormeld KAJATENHOUT te bezigtigen, hetwelk men vinden zal van de beste kwaliteit te zyn, zynde opzettelyk uitgezocht voor de Kaapsche Markt.

DEANE & JOHNSON.

De Verkooping zal beginnen ten 11 *ure, en het volgende crediet gegeven worden:*

4 maanden aan Koopers onder £ 100.
6 „ „ voor £ 100 en daarboven.

HEDEN.

STELLENBOSCH.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR VASTGOED,

MEUBELEN, ENZ.

Op Heden, (Maandag) 14 January

ZAL de Ondergeteekende uithoofde zyner gevorderde jaren, en verlangend zynde zich van zyne bezigheid geheel en al te ontdoen, publiek doen verkoopen, *Zonder de minste Reserve*, zyn welbekend WOONHUIS en ERF, met een HUURHUIS anex, lang gebruikt met goed succes als een HOTEL en KOSTHUIS, enz., gelegen in Dorpstraat alhier.

Tegelyker tyd zullen worden verkocht de HUISMEUBELEN, bestaande in Tafels, Stoelen, Ledekanten met Bedden, enz., Glas en Aardewerk, Messen, Vorken, Lepels, Keukengereedschap en vele andere Artikelen, te veel om te melden, *al es zonder de minste reserve.*

DAVID KINNEBURGH.
De heer J. WEGE, Afslager.

Een ligte Kapwagen kompleet,
Een Wipkar, genoegzaam nieuw,
Twee paren Achtertuigen kompleet en
Twee extra goede Trek en Rypaarden.

ZULLEN op HEDEN, den 14 dezer, op de Verkooping van den heer D. KINNEBURGH, Stellenbosch, worden verkocht, voor rekening van Mejufvr. de Weduwe DAVID DE VILLIERS.

J. WEGE, Afslager.

1100 *Extra vette Hamels,*

ZULLEN ter plaatse van den heer JAN DE WAAL Saxenburg, op MORGEN den 15 JANUARY, worden verkocht, Bovengemeld Vee bevindtzich in eenen uitmuntenden staat.

MYBURGH & Co.
De Heer J. WEGE, Afslager,

1 *span extra goede Trekossen,*
1 *span do. Trekkoeijen,*

ZULLEN op MORGEN, den 15 dezer, ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, worden verkocht.

J. WEGE, Afslager.

Slagt en Trekossen.

OP WOENSDAG, den 16 dezer, zullen ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, publiek worden verkocht 35 extra vette Slagt en Trekossen, waaronder een kleurspan goed gedresseerd, en in February aanstaande, (dag en plaats nader te bepalen) tien Trekossen, een Rypaard, 600 Schapen en 100 Bokken, extra vet, door den heer W. MYBURGH opgebragt, zoo mede een goede Togtwagen.

LINDENBERG & BOSMAN, Vendu-Adms.
Vendu-Kantoor, Stellenbosch,
Den 9 January 1856.

STELLENBOSCH.

Uitgezochte Etablissement voor jonge Dames.

MEJUFUR. JAMES PROCTOR neemt de vryheid aan de inwoners van Stellenbosch en omstreken bekend te maken, dat zy eene Kweekschool ter opvoeding van jonge Dames heeft opgerigt te No. 81 Dorpstraat, en hoopt, door oplettendheid op hare klassen, een gedeelte van de publieke gunst te verwerven. De School zal op den 15 dezer geopend worden, en Prospectussen zyn te bekomen aan hare woning of per gefrankeerde brieven.

Stellenbosch, 9 Jan. 1856.

MORGEN.

Verkooping van Kostbaar Vee.

DE Ondergeteekende zal ter Plaatse Groote Post, Groenekloof, op MORGEN (DINGSDAG,) den 15 January 1856, doen verkoopen.

100 Stuks uitmuntend Aanteelvee, en Slagtossen
10 Jonge Heugsten, 3 jaren oud, waaronder er twee egale paren zyn.
200 Opregtgeteelde Merino Ooijen
200 Merino Hamels.

F. DUCKITT.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

N. B.—Het Vee is gezond, hebbende Longziekte nimmer hare verschyning op zyne Plaatsen gemaakt, en zal stellig worden verkocht.

Te gelykertyd zullen worden verkocht, **20 Merries**, bezet van een Hengst by den Heer MELK geteeld, allen gedresseerd in tuig, en sommige onder den zadel.

VERKOOPING VAN

Kostbare Vaste Goederen

In den Insolventen Boedel van MAXIMILIAAN THALWITZER

DE Ondergeteekenden, Curatoren in den bovengemelden Boedel, zullen stellig aan den Hoogsten Bieder doen verkoopen, met liberaal Strykgeld en Bonus, op de plaats zelve, op

Donderdag, den 18 January 1856,

HET HUIS en PAKHUIS, gelegen in St. Georgestraat, Hoek van Kortemarktstaat, is te wel bekend als een der gunstigste gelegenheden voor eenige soort bezigheden om verdere aanbeveling te vereischen. Genoeg zy het te zeggen, dat verscheidene goede offerten daarvoor aan den Heer THALWITZER gedaan zyn, die deselve echter van de hand heeft gewezen, dezelve liever voor 13 jaren wenschende te verhuren, tegen £84 per jaar, aan eenen respectabelen huurder, welke huur op den 30 Juny aanstaande, zal verschynen,

C. J. C. GIE, } Gezamenlyke
R. LE SUEUR, } Curatoren.

De heer J. G. STEYTLER, Afslager.

Paarlsche Municipaliteit.

EENE Byeenkomst van Resident Huishouders wordt beroepen op ZATURDAG den 9 February 1856, in het Gouvernements School Gebouw alhier, s' morgens te 10 uren, ten einde de quotisatie te bepalen voor het jaar 1856, ingevolge Artikel 28 van Ordonnantie No. 9, 1836.

Namens Commissarissen,
M. DE KOCK, Secretaris.

Paarl, 8 January 1856.

BANKET EN KOEKBAKKERY.

Kennisgeving van Verhuizing.

DE Ondergeteekende geeft by deze kennis, aan hare Vrienden en Begunstigers, dat zy haar Etablissement verplaatst heeft van Breestraat naar Pleinstraat, naast aan haar vorig Verblyf, en vertrouwt dezelfde ondersteuning als te voren, te verdienen.

Weduwe G. BORCHER.

Pleinstraat, 28 December 1855.

UNION BANK AANDEELEN.

TE KOOP,

100 AANDEELEN in bovengemelde Bank, @ £7 12 6, insluitende Divident.

J. C. SILBERBAUER.

Kaapsche Handels Bank Gebouwen,
11 January 1856.

Scheeps Kombuizen.

JUIST ontvangen, eenige SCHEEPS KOMBUIZEN van verbeterd zamenstel, byzonder aanbevolen aan Kapiteins van Kustvaarders. Te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden.

J. LETTERSTEDT & Co.

Princestraat, 4 January 1856.

Draagbare Kook Kagchels.

NU gelaad ex *Rama*, eenige DRAAGBARE KOOK KAGCHELS, gesorteerde grootten, met extra toebehooren.—Te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden.

J. LETTERSTEDT & Co.

Princestraat, 4 Jan. 1856.

Vrywillig Scherpschutters Corps te Stellenbosch.

EENE Publieke Byeenkomst zal worden gehouden op het Kantoor van den Resident Magistraat van Stellenbosch, op ZATURDAG den 19 dezer, ten 10 uren, ten einde een Committee te kiezen om Regulatien optestellen onder welke gemeld Corps zal worden opgeregt, en tot algemeene besigheid. Personen die geneigd zyn zich by gemeld Corps te voegen, worden verwittigd dat eene Lyst ter teekening ligt ten Kantore van de Stellenbossche Bank.

J. C. N. MARAIS.

Stellenbosch, 11 Jan. 1856.

Stellenbossche Bank.

Uitreiking van 230 Additioneele Aandeelen.

KENNISGEVING.

DE Directeuren van bovengemelde Inrigting, op herhaald daartoe gedaan aanzoek besloten hebbende bovengemeld getal additioneele Aandeelen uitterciken, zullen derhalve Tenders voor dezelve ontvangen tot den 1sten February aanstaande.

Op last van Directeuren,
WM. HEROLD, Kassier.

11 January 1856.

N.B.—Geene kennis zal genomen worden van applicatien welke niet gefrankeerd zyn.

De Kaap de Goede Hoop Almanak.

VERLOF van het Gouvernement bekomen zynde om bovengemeld werk per post te verzenden, tegen Couranten prys, zal dadelyk acht gegeven worden op buiten orders, vergezeld door een "Post Office order."

VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co., Uitgevers.

Mede verkocht door A. S. ROBERTSON en alle andere Boekverkoopers.

Prys, 5 Rds.

Verhuizing.

FRED. WALDEK,

Van 30 Adderleystraat,

NAAR 30 ST. GEORGESTRAAT,

Anex de Zuid-Afrikaansche Bank.

☞ Juist ontvangen een groot assortement in Londen gemaakt Juweelwerk, gouden en zilveren Horologies en Klokken, beste Pletty en Duitsch Zilverwerk.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE BOTTELARY,

VAN

VASTE EN LOSSE GOEDEREN.

DE heer ABRAHAM JOHS. DE VILLIERS, J. Nz., van woning wenschende te veranderen, heeft den Ondergeteekende gelast om publiek te verkoopen op

Donderdag, den 17 January 1856

Zyne welbekende plaats genaamd Steenveld, gelegen aan Bottelary, District Stellenbosch, groot omtrent 360 morgen eigendom en erfpachtland, beplant met 50,000 wynstokken en allerlei soorten Vruchtboomen, en heeft overvloedig loopend water het geheele jaar door. De gebouwen zyn allen in den besten staat van reparatie.

Losse Goederen,

6 Stukvaten van 6 Leggers
6 Kuipen „
1 Trap en Onderbalie, Leggers, Pypen, Emmers, Balies, Trechters, Kranen, Wagens, Kap en Openkarren, 2 span nieuwe Tuigen, 1 span Ezels do., 2 Amerikaansche Ploegen, Eggen, Jukken, Riemen, Stroppen.

Vee,

50 Bokken
300 Merino Hamels en Ooijen
1 Span extra Trekossen
6 Trek en Rypaarden
20 Gedresseerde Trekkoeijen, 5 Melkkoeijen
50 mudden Koorn en Rog.

Huisraad.

Ledikanten, Bedden, Kasten, Kisten, Tafels, Stoelen, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz. enz.

D. A. DE VILLIERS, Afslager.

Den 20 December 1855.

Gouvernante Benoodigd.

BENOODIGD, in eene familie buiten, een Gouvernante. Zy moet onderwys kunnen geven in het Engelsch, Handwerk en Muzyk.—Voor verdere byzonderheden vervoege men zich aan het Kantoor van dit Blad.

KENNISGEVING.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Almagtigen God behaagd heeft myn geliefde Echtgenoot de heer HENDRIK ANDREAS SMIT, Sen., op den 8sten dezer, het tydelyke met het eeuwige te doen verwisselen, in den ouderdom van 60 jaren, 6 maanden en 7 dagen.

ELIZABETH G. M. E. SMIT, geb. SMIDT.

Kaapstad, 9 Jan. 1856.

OVERLEDEN aan zyne woning te Roodebloem, op den 7 dezer, de Wel-Ed. heer A. C. DENEYS, in den ouderdom van 66 jaren, 4 maanden en 8 dagen,—diep betreurd door Zyn-Ed. Echtgenoot, Kinderen en Vrienden.

Roodebloem, 9 Jan. 1856.

STELLENBOSSCHE MARKTPRYZEN.

Tot den 5 Jan. 1856.

	Rds.	Sk.	St.
Aardappelen per mud	0	0	0 — 9	4	0
Bonen per mud	0	0	0 — 12	4	0
Bokkevellen per stuk	0	0	0 — 1	0	1
Eijeren per 100	0	0	0 — 4	0	2
Eenden per stuk	0	0	0 — 1	4	0
Garst per mud	0	0	0 — 6	5	0
Ganzen per stuk	0	0	0 — 1	7	2
Haver per mud	0	0	0 — 4	5	0
Hoenders per stuk	0	0	0 — 0	7	4
Kaf per zak	0	0	0 — 2	4	8
Kalk per half-aam	0	0	0 — 1	2	4
Koorn per mud	0	0	0 — 17	0	1
Stroo per 16 zakken	0	0	0 — 23	1	0
Zuurlimoenen per 100	0	0	0 — 1	0	2
Dekriet per 1000 bossen	0	0	0 — 30	0	0
Speenvarken per stuk	0	0	0 — 3	4	0
Sneapenvellen per stuk	0	0	0 — 0	3	2
Havergerven per 100	0	0	0 — 12	1	0

A. J. FICK, Marktmeester.

Koloniale Secretary, Kaap de Goede Hoop,
8 January, 1856.

CERTIFICEERE by deze, dat de Heer CARL FRIEDRICH BAERWALD JURITZ verlof van Zyne Excellentie den Gouverneur heeft, als eenen Beëedigden Vertaler in de Hoogduitsche Taal, in deze Kolonie, te ageren.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
RAWSON W. RAWSON, Koloniale Secretaris.

ONDERWYZER BENOODIGD.

WORDT gevraagd, in eene private familie, omtrent 10 mylen van de Stad, een Onderwyzer die de Hollandsche en Engelsche Talen verstaat.—Voor byzonderheden adres by den Heer J. G. MOCKE, Houtstraat No. 7.

14 Eerste Kwartier........	4u. 57m.	's Namiddags.
22 Volle Maan.............	4u. 43m.	's Morgens.
30 Laatste Kwartier.......	9u. 49m.	's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad, den 14 January 1856.

MEER dan de helft der waarde van iemands eigendom bestaat in veilig bezit. Wat baten kudden en oogsten wanneer dezelve te allen tyde ter genade zyn van stroopers? Wie zou ploegen, zaaijen en nat maken wanneer hy niet zeggen kan wie den oogst zal inzamelen? Indien eigenaars belast moeten worden, hebben zy voorzeker aanspraak op Gouvernements bescherming. Vast eigendom strekt zich in vele gevallen, in deze kolonie, uit over eene groote uitgestrektheid lands. Het kan van den eigenaar van 12 of 18000 morgen niet verwacht worden een muur rondom zyn eigendom te bouwen. Eenige soort van beschutting, hoe eenvondig ook, zou veel te kostbaar zyn in evenredigheid van de waarde van het land. Indien hy een voor met den ploeg om hetzelve trekt en zyne bakens zigtbaar op afstanden plaatst, of eenig ander gewoon middel by der hand neemt om de uitgestrektheid van zyn eigendom aanteduiden, heeft hy niet alleen een ontwyfelbaar regt om elken overschreder te verdryven, maar om de landelyke policie ter zyner hulpe interoepen of eenige andere beschermende magt, welke het Gouvernement verschaft, of ten minsten behoorde te verschaffen, voor zyne veiligheid.

Veel en luid, maar vruchteloos, zyn tot hiertoe de klagten geweest tegen den overlast van plakken op stukken Gouvernements grond, aan alle kanten door privaat eigendom omgeven.

En wie zyn die plakkers?—Tygers en hyænas zyn veel verkieslyker buren dan de verlaagde staaltjes der menschheid, welke zamenscholen in die verpestende woonsteden, pondokken genoemd —die holen van vuiligheid, zedeloosheid en dronkenschap, wier ellendige bewoners gewoonlyk een leven einuigen, doorgebragt in het hebbelyk plegen der vuilste misdaden, door de slagtoffers te worden van onmatigheid en vraatzucht, of, als het eenigste alternatief, van armoede en verhongering. Dit is geen redekundige zwier, het is de eenvoudige, onopgesmukte waarheid—verschrikkelyk in hare naaktheid, maar om die reden niet minder waar.

Het volgende extract uit eenen brief van eenen respectabelen boer, die ons nu en dan met zyne mededeelingen begunstigd heeft, bevestigt elke byzonderheid van bovenstaande beschryving volkomen:—

"Op zekeren dag een troep struisvogels vervolgende, werden wy in het veld door den nacht en een storm overvallen, vergezeld van stortregens en loeijende windvlagen; eensklaps schitterde een lichtstraal in onze oogen. Het was de woning van eene *plakkers familie*. Een van staken met gras en bosschen opgehoopte scherm—was hunne schuilplaats. Op den naakten haard smeulden en rookten eenige glimmende kolen, rondom welke vyf naakte van koude verkleumde, aan alle leden bibberende kinderen, schreijende zaten te klappertanden. Een sidderende, half-naakte verstyfde grysaard lag op eenige schapenvellen; terwyl eene huilende, vermagerde moeder, te vergeefs haren hulpeloozen van gebrek uitgeteerden zuigeling aan hare van ellende opgedroogde borsten trachtte te warmen, hield de van honger uitgeputte vader met weinige rysjes het zwakke vuur naauwelyks levendig en poogde zoo doende het huilend vyftal uit de kaken des doods te redden."

Zulk een tafereel is genoegzaam om aantetoonen dat, instede van wreedheid, het menschlievendheid zou zyn om de strengste reguiaties tegen plakken in werking te brengen.

Dezelfde schryver is, in eenen anderen brief, niet minder nadrukkelyk in zyne beschryving van de verschrikkelyke zedeloosheid en roekelooze losbandigheid van des plakkers pondok. Gelyk de Supplianten van Bokkeveld in ons nommer van heden, zinspeelt hy op de gevolgen van hun verlagend voorbeeld op de herders in dienst van den boer, op daden van roovery en brandstichting, op de gevolgelyke onveiligheid van leven en eigendom en op de straffeloosheid waarmede de allergruwelykste misdaden gepleegd worden, omdat, uit vrees voor erger gevolgen, de vader van een gezin, zich op geene verre reis naar den naasten Magistraat durft wagen.

Zyn deze geene schreijende euvels? Is het verschoonbaar dat, terwyl wy in den geest der menschlievendheid plannen beramen voor de zedelyke en godsdienstige verbetering der Kafferstammen over onze grenzen, de nyverige Kolonist bloot gesteld zou zyn aan den schadelyken invloed van zulk eene buurt?—dat zyn kroost, als het ware, opgroeit aan de zyde van de dierlyke afkomst van dezulken die zich bykans ontdaan hebben van elken trek der menschheid? Onze Gouverneur heeft een gevoelig hart en er bestaat by ons geen twyfel dat hy gedreven wordt door de edelste prikkels der menschelyke natuur; maar wy twytelen er aan of hy bekend is met het bedrag van boosheid en ellende dat verbonden is aan het plakken op Gouvernements grond, en met de verliezen en kwelling onafscheidelyk verbonden aan eenen graad van onveiligheid aan welken de arme, hardwerkende, onbeschermde boer en zyn huisgezin zyn blootgesteld.

PETITIE.—Aan den Edelen Wetgevenden Raad en de Volksvergadering van het Parlement der Kolonie de Kaap de Goede Hoop!

De Memorie van de Landeigenaars en Ingezetenen van de Bokkevelden.

Geeft eerbiedig te kennen!

Dat de ondergeteekenden, landeigenaars en ingezetenen van de Bokkevelden, sedert vele jaren lyders zyn, van de onder de gekleurden heerschende gewoonte, van zich op Gouvernements grond neder te plakken.

Dat deze gewoonte of misbruik hen onberekenbare schade aandoet, en hen veel verdriet en moeijelykheid veroorzaakt.

1. Door dien deze menschen, die zich tot geen' geregelden arbeid bepalen, meestal leven door van hen te stelen en te rooven.

2. Door dien zy hunne dienstboden ook tot zulke trouweloosheid overhalen.

3. Door dien de ondergeteekenden aan gedurige verliezen blootgesteld zyn, daar de plakkers hunne veewachters tot zich in hunne kralen lokken, en beschonken maken.

4. Door dien de plakkers op kleine strooken Gouvernements grond nestelende, gedurig allerlei inbreuk maken op hun eigendom.

5. Door dien door het plakken van zoo vele behoeftige, beginsellooze, onbeschaafde menschen in kloven, bergen en eenzame oorden, de publieke veiligheid grootelyks benadeeld wordt, en men gedurig vreezen moet voor allerlei gewelde ayen, onverhoopte overvallen en aanrandingen.

De ondergeteekenden zien met vrees eene toekomst te gemoet, waarin, door het voorbeeld der ouders verleid, een geslacht zal opstaan, dat, zonder zedelyke beginselen door geene goddelyke noch menschelyke wetten teruggeschrikt zal kunnen worden, van de allersnoodste wandaden en gruwelstukken te plegen. De ondergeteekenden kunnen verklaren, dat van de verschillende crimineele aanklagten, welke in 't afgeloopen' jaar, voor het Rondgaand Geregtshof, als ook voor het Magistraats Hof te Tulbagh zyn gebragt, de beschuldigden, zoo al geene plakkers dan toch naauwe familie betrekkingen van dezelve waren.

De ondergeteekenden smeeken derhalve, dat het uwe Hoog Edel Achtbare Vergaderingen moge behagen in hare wysheid, voorzigtige en jegens alle klassen regtvaardige middelen te beramen, en dezelve aan het Uitvoerend Bewind aantebevelen, ten einde dit kwaad in deszelfs voortgang te stuiten, en zoo mogelyk met wortel en tak uit te roeijen; en geven om die reden hun nederig verzoekschrift aller-eerbiedigst aan uwe onbevooroordeelde overweging over.

Hetwelk doende zy hebben de eer te zyn,
Uwer H. E. A. Vergaderingen,
Aller onderdanigste en dienstw. Dienaars.
Bokkeveld, Distrikt Tulbagh, Afdeeling Worcester.

HOOGE GEREGTSHOF.—Op laatstleden Zaturdag werd er onder anderen in de volgende zaken uitspraak gedaan:—

In zake
VILLIERS versus ENSLIN.

Vonnis voor den Eischer, voor 20 Shillings schavergoeding met de kosten.

RETIEF vs. LOUW.

De eisch van schâvergoeding van eischer en gedraagde over en weder, van de hand gewezen met de kosten. De eischer geregtigd tot gebruik van het water Zondags en Woensdags, nadat de gedaagde zoodanig gebruik van het water zal hebben gehad als hy redelyker wyze vorderen kan.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.—In de zitting van den Raad, op den 7 dezer, werd besloten den 22sten dezer te bepalen als den dag ter kiezing van eenen Veldkommandant voor de afdeeling. De kiezing zal geschieden ten kantore van den Magistraat, Wynberg, door de Veldkapiteins en Assistenten.

Uit een memorandum ter tafel gelegd, bleek dat de burgermagt der Kaapsche Afdeeling bestaat uit 2421 man; te weten, 1084 blanken en 1319 gekleurden, 12 Hottentotten en Boschjesmans, 2 Kaffers en 4 Fingoes. Getal wapens hebbende: blanken 75, gekleurden 9, Hottentotten 1;—wapenen en paarden hebbende: blanken 253, gekleurden 2;—paarden alleen hebbende, blanken 233, gekleurden 16;—geene paarden noch wapenen hebbende: blanken 634, gekleurden 1290, Hottentotten 12, Kaffers 2, Fingoes 4.

Zekere partyen, zich noemende priesters en ouderlingen der Heiligen van Later-dagen (Mormons), verschooning van burgerdienst gevorderd hebbende, op grond dat zy leeraars van godsdienst zyn, werd het gevoelen van den Procureur Generaal thans gelezen, te kennen gevende dat zy niet verschoond zyn.

Op eenen brief van het Gouvernement, den Raad verzoekende te melden of men het noodig oordeelde de schutopzaven in eenig ander, en welk nieuwsblad, gepubliceerd te hebben behalve de "Gazette," werd besloten het Gouvernement aantebevelen die opgaven ook in de "Zuid-Afrikaan" te doen publiceeren.

Een ontwerp van byvoeging tot Arts. 25 en 50 van de Schut Ordonnantie, werd door den heer Van Reenen voorgedragen; maar daar de Raad geen magt heeft die wet te veranderen, werd de heer Van Reenen geraden zich tot den Procureur Generaal te wenden.

De Secretaris werd gelast aanvraag te doen by den Afdeelings Raad van Malmesbury om eene vereffening van de vordering aan het voormalige Kaapsche Afdeelings Weg-Collegie verschuldigd.

PUBLIEKE WEGEN.—De "Gazette" van den 11 dezer, bevat een ontwerp van Wet hetwelk de Gouverneur heeft doen opstellen, ter afschaffing van het Centrale Weg Collegie en de onderscheiden Ordonnantien hetzelve daarstellende, en ter bekleeding van de Afdeeelings Raden met al de magt en het gezag tot hiertoe door hetzelve bezeten.

AANSTELLINGEN.—De heer W. Smyth, als postmeester te Hanseerivier, afdeeling Caledon.

De heer P. J. Winterbach, v.a. als fungerende Magistraat van Tulbagh, tot de aankomst van den nieuwen Magistraat.

De Ed. H. F. F. A. Barrington, als Vrederegter onder de Acte van het Parlement, 6 en 7 van William IV. Cap. 57.

De heer T. E. Balston, als Klerk van den Civilen Commissaris van Colesberg.

De heer C. F. B. Juritz, als gezworen Translateur in de Hoogduitsche taal.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.—De kiezing van eenen Veldkommandant voor de afdeeling zal plaats hebben op het Kantoor van den Magistraat, Wynberg, op den 22 dezer.

SCHUT VERKOOPINGEN.—Verkoopingen aan de verschillende Schutten in de afdeelingen UITENHAGE zullen plaats hebben op den 7 February, 11 Maart, 13 April, 15 Mei en 18 Juny. Die in de afdeeling GEORGE, als volgt:—

Oudshoorn, Woodville en Louterwater, op den 16 January, 16 February, 19 Maart, 19 April, 21 Mei en 21 Juny. Duinenzigt, Zeekoegat en het Bad, op den 19 January, 20 February, 22 Maart, 23 April, 24 Mei en 25 Juny;—Georgestad, 26 Maart, 26 April, 28 Mei en 28 Juny;—Melville, Kruisrivier en Ezeljagt, 26 January, 27 February, 29 Maart, 30 April, 31 Mei en 2 July. Die te HOPE TOWN, afdeeling Colesberg, als volgt:—Hope Town, 9 February 21 Maart, 7 Mei, 13 Juny en 25 July; Wonderheuvel, 13 February, 26 Maart, 7 Mei, 18 Juny en 30 July;—Brommersfontein, 23 February, 5 April, 17 Mei, 28 Juny en 9 Aug;—Middelburg, 25 February, 7 April, 18 Mei, 20 Juny en 14 Augustus;—Havover, 21 February, 3 April, 15 Mei, 26 Juny en 7 Augustus.

EUROPISCH NIEUWS.—Het nieuws met de *Alliance*, den 1 Nov. van Cardiff, is van weinig belang. Volgens hetzelve zoude geallieerde vloot, na gedurende eenigen tyd Odessa te hebben bedreigd, afgedaald zyn naar Kinburn alwaar een aantal troepen geland en de vesting door eenige stoombooten beschoten werd. Het vuur werd beantwoord en had, volgens Russische berigten, de vloot eenige schade berokkend. Het doel dezer expeditie zegt men geweest te zyn om de communicatie tusschen de Krim en de Westelyke Provincies van Rusland aftesnyden.—De aanval op Nicolaeiff was, althans voor het tegenwoordige, opgeschort. Er had geene verandering in de houding van het geallieerde leger plaats gevonden. Een vereenigde en gelyktydige aantogt van hetzelve van Eupatoria, Baidar, Kertch en Kinburn, met het doel om de Russische magt te omsingelen en aftesnyden, werd verwacht.

Tusschen Sardinie en Oostenryk schynt een ernstig misverstand te bestaan. Op de bemiddelende voordragten van laatstgemelde mogendheid in het geschilpunt van den oorlog der geallieerden tegen Rusland, zouden dezen geantwoord hebben dat de gebeurtenissen van den kryg—klaarblykelyk doelende op den val van Sebastopol en de vernieling der Russische vloot—eene herziening der vier punten vereischten. Oostenryk erkent dit beginsel en legt andermaal eene begeerte aan den dag om in vereening met de geallieerden te handelen.

KAAPSTADS MUNICIPALITEIT.—WOENSDAG, DEN 9 JANUARY 1856.

BANDIETEN ARBEID—HOUT BESTRATINGEN.

De heer Jarvis.—Ik heb gisteren een gesprek gehad met Dr. Laing, die aan my zeide, dat hy het als Geneeskundige Superintendent der Bandieten zyn pligt beschouwde, aan het Gouvernement voor te dragen, dat de bandieten op eene andere wyze gebezigd moeten worden als tot het breken van steenen, daar verscheiden ongelukken onlangs hebben plaats gehad en een man was blind geworden. Hy verlangde, dat ik eenig ander werk zoude uitdenken, waaraan zy gebezigd konden worden. Het kwam my voor den geest, daar wy nu hunne dienst zullen moeten missen, als steenen brekers, of wy niet een goeden voorraad van hout bestrating zouden kunnen krygen zonder de vroeger ondervonden moeijelykheden. Wy behoeven niets anders te doen als hout in groote blokken te koopen, en deze menschen zagen te geven, om deze blokken te verzagen. Ik gaf dit aan Dr. Laing te kennen, die dit goedkeurde, en meende dat het Gouvernement hetzelve zoude aannemen.

De heer Arderne.—In dat geval denk ik dat wy wel zouden doen om dadelyk voor hout te adverteren.

De heer Louw beschouwde dat het beter was een week te wachten, alvorens eenige stappen genomen worden, om het besluit van het Gouvernement te hooren.

De heer Arderne wilde het Collegie herinneren, dat er geen tyd te verliezen was, daar het saizoen byna verloopen was. De kosten van adverteren zouden eene kleinigheid zyn, zelfs wanneer het Gouvernement niet bewilligt, en aan den anderen kant was eene week juist nu van groot aanbelang.

De heer Jarvis.—Daar wy nu over het punt van hout bestrating spreken, moet ik zeggen, dat ik nu in eene positie ben om den uitslag mede te deelen van de communicatie met de authoriteiten in Britsch Kaffrarie omtrent myn voorstel om een voorraad van het harde hout uit de bosschen te krygen, ten einde de doorgangen dezer stad daarmede te beleggen. Het doet my leed dat dit niet geslaagd is. De aandacht van het Gouvernement op dien maatregel vestigende, werd ik geleid te veronderstellen, dat byaldien die werd aangenomen en uitgevoerd in den geest en tot die uitgestrektheid, welke ik beoogde, wy niet alleen onszelven zouden bevoordeelen, maar ook een weg openen om de authoriteiten aldaar behulpzaam te zyn, om bezigheid te verschaffen aan een groot aantal inlanders, hen daardoor aansporende, om hebbelykheden van nyverheid aan te nemen, en dus Z. H. Excellentie den Hoogen Commissaris te gemoet te komen, zyne menschlievende inzigten ten hunnen opzigte uittevoeren, en tot hulp waarvan het Gouvernement zoo liberaal heeft bygedragen. Myn denkbeeld was, dat dit onderwerp zoude worden aangenomen, en de inzigten der authoriteiten van Britsch Kaffrarie ontmoet: wy weten dat in de onmiddelyke nabyheid van de militaire posten inlanders in groote getalen geplaatst zyn, die, wanneer zy konden worden aangemoedigd, om hebbelykheden van nyverheid aan te nemen, door hen bezigheid te verschaffen, er minder aanleiding en vrees zoude bestaan, dat zy lastige buren zouden worden. Wanneer de bevelhebbers op de verscheiden posten de magt hadden, om van hen te ontvangen, en hen te beloonen voor zoodanige hoeveelheid als zy mogten aanbrengen, van het vereischte harde hout, hetwelk overvloedig schynt te zyn, als ook om hetzelve te verzenden met teruggaande wagens, die voorraad van de haven naar die posten brengen, en hetzelve te schepen en te verzenden met vaartuigen, die zoodanige voorraad overbrengen, de Municipaliteit gereed zoude zyn om eene zeer groote hoeveelheid te ontvangen, veronderstellende dat het geleverd konde worden, tegens een prys naby komende aan onze tegenwoordige kontrakt pryzen; en mogt het Gouvernement van Britsch Kaffrarie een gering verlies lyden in Ponden, Shillings en pence door zulk eene schikking, de voordeelen daardoor behaald in het einde onnoemelyk grooter zouden zyn. Ik houde my overtuigd, dat tenzy in zoodanigen geest gehandeld worde, de poging eene mislukking moet zyn.

De heer Jarvis las den volgenden brief:—

"Peelton, 21 November 1855.

Waarde Heer!—Ik heb de documenten my toegezonden omtrent het hout tot bestrating in de Kaapstad gelezen. Ik heb slechts een gevoelen omtrent de zaak, wat aangaat dat Kafferland het levere. Wanneer eenig hout van de regte soort zeer naby de haven van Oost London is, dan zoude dit beantwoorden, maar de kosten van wagenvracht zal het geheel onmogelyk maken, dat deze haven met de Kaapstad mededingt.

Ik zend de documenten hiernevens terug.—Altyd de uwe.

(Get.) RICHARD BIRT.

Den Wel-Edelen heer G. Shepstone, Fort Murray.

Dohne, 12 November 1855.

Mynheer!—Met betrekking tot den wenk van den Edelen den Secretaris van het Gouvernement, dat hard hout van Kaffrarie geleverd worde tot het bestraten van de Kaapstad, denk ik, dat de voorraad van geschikt hout tot dat einde slechts beperkt zoude zyn in dit gedeelte.

Het harde hout, dat het meest overvloedig is, verrot in drie of vier jaren. Nieshout en olyvenhout, hetwelk twintig of dertig jaren zoude stand houden, is zeer schaarsch in de bosschen in dit gedeelte van Kaffrarie, maar is dunkt my, meer overvloedig langs de kust.

Het naast aan Olyvenhout en Nieshout meen ik da Struikhout het best stand zoude houden onder den grond, maar de boomen over het algemeen zouden blokken van de vereischte dikte niet opleveren, zynde dezelve zelden meer dan zes duim middellyns.

Ik weet niet of de blokken langer zouden duren volgens de wyze waarop zy in de straten zouden gelegd worden, dan dit geschieden zoude, wanneer zy by enkele in de aarde gelegd worden, maar ik vermeen van ja. Ik vermeen ook, dat wanneer gekapt zy een jaar lang in het water gelegd worden, zy veel duurzamer zouden zyn.

Mogt dit hout of yzerhout tot dat einde geschikt zyn, dan twyfel ik niet of er zouden vele menschen gevonden worden, die hoeveelheden zouden kunnen leveren tot een bedragen van tien of twintig ton te Oost London: er zyn andere verscheidenheden van hout, by voorbeeld melkhout en andere, welke lang stand houden onder den grond, maar zy zyn schaarsch.—Ik heb enz.

(Get.) CHS. BROWNLEE,
Gaika Commissaris.

Aan Koll. Maclean, Hoofd Commissaris.

Aan den Resident Magistraat.

Wel-Edele Heer!—Ik zend hiernevens monsters van twee blokken, geschikt tot houten-bestrating, in het "Perie Bosch" gekapt. Monster van "yzerhout"; eenige hoeveelheid zoude men kunnen bekomen voldoende om de Kaapstad te bestraten, maar de voorraad van het monster "Harde Peer" (Els Klip) is schaarsch, en daarvan is slechts eene kleine hoeveelheid te krygen.

De zagers waren hier niet by tyds toen ik de monsters ontving, dus kan ik u hunne pryzen *alhier* niet opgeven, maar ik ben van gevoelen, uit den aard van het hout, dat het niet geleverd zoude kunnen worden beneden 1sh. 10½d. per blok, (ik bedoel nu yzerhout) maar verder vind ik, dat de zagers in "Perie Bosch" niet zouden willen aannemen om de blokken volgens specificatie te kappen, maar zy zouden zich verbinden, dat dezelve niet minder zouden zyn.

Ten tweeden, wat aangaat de aflevering in de Kaapstad, dit zullen noch zy, noch de agent ondernemen; zy zullen dezelve aan den agent van de Municipaliteit te Oost London afleveren, de vracht van hier naar Oost London aan hen te worden betaald volgens den prys per wagenvracht.

Ik zal, indien gy wilt, de monsters naar de Kaap senden, en zal trachten verder narigt voor u intezamelen omtrent den prys. Ik ben enz.

(Get.) JAMES H. PARKER.

King Williamsstad, 7 Dec. 1855.

MEMORANDUM.—Blokken hard hout van de soort en omtrek door de Municipaliteit van de Kaapstad vereischt, zyn niet in genoegzame hoeveelheid te bekomen in de onmiddelyke nabyheid van Oost London.

In de nabyheid van Fort Grey en Fort Pato moge zulk hout te vinden zyn, maar het is twyfelachtig of eenige menschen een contract zouden willen aangaan om volgens specificatie te kappen en te zagen.

Vervoer over land naar deze haven ter afscheping en de vracht naar de Kaapstad tegen 20sh. per ton, zouden dit zeer kostbaar maken.

(Get.) E. STAUNTON,
Kapt. 6 Regt. Resident Magistraat.

Oost London, 27 Dec. 1855.

Na eenige aanmerkingen over dit onderwerp, vestigde de heer Landsberg andermaal de aandacht van het collegie op de tenders tot het leveren van hout tot bestrating. Hy had buiten deurs veel over deze zaak gehoord. Men had gezegd, waartoe dient het, dat men tenders inzendt, wanneer de wykmeesters altyd weigeren om daarin toe te stemmen. De menschen waren niet te vreden.

De heer Arderne.—Wy kunnen dadelyk tenders vragen voor de leverantie van zoo vele vrachten hout.

De heer Blore.—Hoeveel bevat een vracht?

De heer Aderne.—Omtrent 2000 lbs.

De heer Blore.—Ik zoude aanraden, dat de tenders zyn moeten per 100 cubiek voeten.

De heer Watermeyer.—Wanneer men spreekt van cubiek voeten, enz., dan denken zy dat het iets buitengewoons is. By gewigt te koopen maakt weder een groot verschil in de cubiek voet, want het hout is somtyds nat en somtyds zwaar.

Besloten om dadelyk tenders te vragen.

—*Advertiser & Cape Town Mail.*

PORT ELIZABETH.—DOUANE OPGAVEN.—Door de goedheid van den Hr. Field zyn wy in staat aan onze lezers voor te leggen de opgaven van het afgeloopen kwartaal, eindigende 31 December 1855. De invoer gedurende dit kwartaal heeft bedragen £ 88,635. Dit is minder dan het overeenstemmend kwartaal van voorleden jaar, maar slechts £1,554. Het artikel, hetwelk in de posten de grootste vertooning maakt, is katoen. Dit wordt ter nedergesteld tegens £ 10,380—zynde £ 739 meer dan van eenig voorgaande kwartaal van het jaar. Het geheel bedragen gedurende het jaar ingevoerd is £ 34,534. Het bedragen aan hoeden en modekramery was £ 7,161, van wollengoederen, £30,506, yzer en staalwerk, enz., £ 7,063, zynde byna het bedragen van het laatste kwartaal. De waarde van linnengoederen is £ 5,908. In het artikel koffy is geënterd en opgeslagen 3356 quintalen, 4 kw., 10 lbs. £ 7,050. Van ryst is er slechts geweest 831 quintalen, £ 356; de hoeveelheid Mauritius suiker was 4012 quintalen of £ 3374. In het artikel thee was opgeslagen 13,334 lbs. £ 1,233, en voor consumptie toegelaten 17,607 lbs. £ 1,295. De kwantiteit tabak ingevoerd was gewaardeerd op £ 1675. De kwantiteit hout was 27,905 cubiek voeten, £ 2,459.

Twee dingen zyn opmerkingswaardig gedurende dit kwartaal, dat geen meel noch kruid is ingevoerd geworden en slechts 325 lbs. (£ 25), van laatstgemelde artikel uit het pakhuis tot consumptie toegelaten.

De geheele waarde van invoer voor het jaar is geweest £ 380,744, tot £ 555,047, of eene vermindering van £ 174,303.

Tot den uitvoer overgaande zien wy met genoegen dat er eene vermeerdering bestaat boven die van invoer van niet minder dan £ 28,807, en dat in het overeenstemmend kwartaal van het voorleden jaar er eene vermeerdering was van £ 66,543 of een aanwas van 106 pCt.

Dit is veroorzaakt geworden door de verbazende vermeerdering in de hoeveelheid van wol; de andere artikelen maken slechts een onbeduidend iets uit in het bedragen. By het inzien der opgaven, valt een artikel ons in het oog, wegens deszelfs nieuwigheid,—ten minsten in de Oostelyke Provincie opgaven; wy bedoelen dat van planten-was. Het begin is gering, maar belooft veel voor de toekomst, want uit de tegenwoordige opgaaf te oordeelen, wordt de waarde ter neder gesteld tegen £ 18 Sterling voor 375lbs gewigt, of iets meer dan 11½d. per lb. En daar de plant, van welke dezelve wordt ingezameld, eigenaardig is aan dit einde van de kolonie, zoowel als aan dat van de Westelyke Provintie, en weinig bearbeiding of moeite in de opbrengst vordert,—moet de daadzaak, dat dezelve zulk eene groote som haalt, onze boeren aanmoedigen om een weinig moeite aan te wenden dezelve ter markt te brengen. Dit zoude spoedig een kostbaarder uitvoer opleveren, dan aloe, welke slechts bedragen heeft £454. Een ander onderwerp, hetwelk den lezer verbaast, is het gemis van alle uitvoer naar Mauritius gedurende dit kwartaal. Het zoude schynen, dat men geen genoegzame acht slaat op deze plaats voor eene markt: terwyl wy de Australische lieden den handel laten wegnemen zonder eenige poging aan onzen kant om dien te behouden. Wanneer men hierop niet let, dan is er weinig twyfel of wy zullen binnen kort geheel afgesneden zyn van die opening.

Wanneer wy onze oogen slaan op de verschillende artikelen in deze kolonie ingevoerd, zal men zien dat er vele zyn, welke gemakkelyk alhier zouden kunnen worden aangekweekt zonder dat wy deswegens van buitenlandsche bronnen behoeven aftehangen. Onder deze kunnen tabak, vettewarierswaren, en verscheiden artikelen gemeld worden. De welslaging van den heer Emmott in een dezer takken is een blyk hoe veel men doen kan met inspanning en volharding, terwyl het eene welbekende daadzaak is, dat tabak gelykstandig in hoedanigheid aan kanaster zonder veel moeite gewonnen kan worden.

Een ander waarlyk kostbaar artikel van consumptie en uitvoer zoude men kunnen vinden in het aankweeken van den zonnebloem, uit welks zaad de fynste olie kan gemaakt worden, en in grooter hoeveelheid in evenredigheid van eenig ander zaad; de koeken zyn zeer geschikt tot het mesten van vee. Terwyl de stammen, indien even als vlas behandeld, een draad opleveren zoo fyn als zyde: en dienstig kunnen zyn tot het maken van papier.

Met een woord, wanneer wy slechts onze aandacht wilden vestigen op de aankweeking van die dingen, zoude het bedragen van uitvoer meer dan verdubbeld worden.

Zoo als het is, het bedragen van uitvoer voor het jaar is geweest £585,431, of eene vermeerdering op het vorige jaar van £193,522.—*P. E. Mercury*, 5 *Jan.*

HANDEL.—Met de aankomst van de "Springbok" is het gewoon assortement van Yankee uitvindingen geland geworden. Er is eene aanmerkelyke levendigheid op de markten, en goederen worden gereedelyk van de hand gezet. Het grootste gedeelte der lading van de "Maria Aline" is reeds in tweede handen. Door de aankomst van de "Melbourne" zyn omtrent 7800 deelen in de markt gekomen. De prys voor wol vracht blyft hetzelfde. Er bestaat echter eenig vooruitzigt, dat er eene verandering zal komen, wanneer het rapport juist is, dat verscheiden van de Zweedsche vaartuigen met hout, onlangs in de Tafelbaai aangekomen, naar hier zullen gezonden worden om wol in te nemen. De volgende vaartuigen welke uitgeklaard zullen worden zyn de "Asia" en "Princessan Louisa," welke groote hoeveelheden wol zullen medenemen. De prys van wol op de Nieuw York verkoopingen op den 20 October, waar omtrent 90,000 lb. Kaapsch werden aangeboden, haalde door elkander 25¼ cents of 1sh. 1½d. per lb.—*Ibid.*

PUBLIEKE VREUGDEBETOONINGEN!—Volgens eene advertentie in onze eerste bladzyde zal men zien, dat de 17 dezer bepaald is tot een vacantie dag, ten einde de roemryke overwinning der geallieerde legers en den val van Sebastopol te vieren. Men heeft een Committee benoemd om behoorlyke schikkingen te maken, en alle middelen worden aangewend, om deze belangryke gelegenheid met alle vermaaklykheden te vieren. Private individuen doen ook hun best, en ongetwyfeld zullen de illuminatien den smaak en den geest der ingezetenen tot eer verstrekken.—*Ib.*

BURGHERS DORP.—HANDEL.—De handel gedurende de afgeloopen week is eenigzins slap geweest, maar daar deze de laatste week van 1855 is, zal het in zekere mate daaraan toeteschryven zyn dat de pakhuishouders zoo weinig te doen gehad hebben. Verscheiden vrachten koopwaren en spiritus zyn op weg naar deze plaats en den Vrystaat. Ons nachtmaal zal op aanstaanden Zondag beginnen, en men verwacht, dat onze winkeliers nu een goeden oogst zullen maken. De heerschende pryzen voor artikelen van consumptie zyn als volgt:—Goede meel, 25s. tot 30s. per mud, stoommolen meel voor 100 lb. 47s. tot 48s., seconds (Grahamsstad) 40s. tot 42s. Aliwal Noord seconds, 32s. knopjes thee per kastje 44s., Rio koffy 100s., ligte suiker 42 tot 45s., goede tafel wyn per gallon 6s., Kaapsche brandewyn do. 7s. 6d. of 90s. per halfaam,—Engelsche ale en porter per kast of vat 22s. per dozyn, London zeep per kastje 30s., Liverpool 26s., kanaster tabak, 1s. 9d. per lb. Amerikaansche spek, halve vaten, 70s. tot 80s. York hammen 1s. 9d. per lb.

Een zeer geringe voorraad koffy, suiker en thee voorhanden; de twee eerstgemelde artikelen zyn gedurende de week in prys gestegen; ham, spek, kaas, suiker, ale en porter, en Kaapsche brandewyn zyn schaarsch en in aanvraag.

In produkten is er weinig gehandeld, melies kan men krygen voor 13s. per mud, Kaffer-koorn 12s., talk per lb. 4d., boter 1s., huiden en schapenvellen moeijelyk te krygen.—*Albert Times*, 3 *Jan.*

LID VOOR ALBERT.—In een hof gisteren gehouden, bleek het, dat de meerderheid van stemmen voor een lid voor Albert, in plaats van den heer J. P. Vorster, overleden, geweest is voor den heer Jacobus Alewyn Kruger.—*Ibid.*

LONGZIEKTE.—Met leedwezen vernemen wy, dat deze ziekte wel verre van te verdwynen, in deze afdeeling aan het toenemen is. Verscheiden stuks vee zyn onlangs gestorven, en wy vernemen, dat niettegenstaande alle aangewende pogingen door de boeren, om het verspreiden dezer verschrikkelyke ziekte te stuiten, dezelve echter de overhand behoudt. Vier ossen werden op Vrydag in deze stad doodgeschoten, twee op Zaturdag en een op Zondag, —al de zeven waren door de longziekte aangetast.—*Ibid.*

GRAAFF-REINET.—VROLYKHEDEN VAN HET SAIZOEN.—Het nieuwejaar is met aanmerkelyke levendigheid in onze stad gevierd geworden. De werkende klasse had voorzeker by deze gelegenheid veel gedronken; en daar het berekend wordt door hen, die dit het best weten, dat er ten minsten zestig smokkelplaatsen in Graaff-Reinet zyn, is het gemak om dronken te worden buiten alle tegenspraak.

Het weder was over het geheel ongunstig. Een donderstorm brak Dingsdag over de stad en de nabyheid los, waardoor de rivier hooger opgeloopen was dan men weet, dat dezelve verscheiden jaren geleden geweest is. De stroom kwam zoo spoedig af, dat de dames, die zich met wasschen van kleederen bezig houden, de vlugt moesten nemen, en men zegt, dat zy er zoo weinig van wisten, dat men met moeite het linnen heeft gered.

De groote trom maakte een geweld als gewoonlyk en werd door het gepeupel door de stad gedragen. In den namiddag werd eenige opschudding veroorzaakt door een gezelschap hetwelk het nieuwe jaar op eene origineele wyze vierde. Deze vrolyke gasten paradeerden in eene kar met een Union Jack aan een stok, terwyl het geklank van de cornet de aandacht van ieder naar zich trok. Een petty menschen te paard en eene menigte te voet volgden. —*Graaff-Reinet Herald*, 5 *Jan.*

MIDDELBURG, DEC. 28.—Een droevig geval van moord had gisteren avond alhier plaats. Het onderzoek werd heden gesloten en de gevangene, Fredrik Hartnek, werd ter teregtstelling gecommitteerd. Het ongelukkig slagtoffer was zyne vrouw. Voorleden week werd een man ter teregtstelling gecommitteerd wegens huisbraak en diefstal, en ik hoor dat er niet minder dan negen gevangenen in de tronk zyn—een schoon vooruitzigt voor onzen nieuwen Magistraat. Hy schynt echter waakzaam te zyn, en niets ontsnapt zyn oog.—*G. T. Journal*, 5 *Jan.*

Zoo Wat van Alles.

De volgende anecdote van den grooten tooneelspeler Talma, werd ons onlangs medegedeeld. Gedurende verscheidene weken ontwaarde hy alle avonden als hy optrad in een der loges regts van het tooneel een gebogcheld mannetje, dat dikwyls luide en duidelyk zyne afkeuring te kennen gaf. Dit verdroot Talma; elken avond besloot hy, zich niet om de opinie van dien heer te bekommeren noch acht te slaan op zyne bewyzen van afkeuring—hy zou alleen aan zyne rol denken; maar dit was hem onmogelyk; ondanks zyn beste voornemens werden zyne oogen door dien leelyken bochel aangetrokken, wiens noodlottige magnetische blik hem dwong naar dat gedeelte van het gebouw te zien, en ten laatste kwelde deze booze geest hem zoo zeer, dat hy van het geheele publiek niets anders zag dan dien heer. Eindelyk besloot hy dezen kwaden invloed zoo mogelyk te doen ophouden. Hy bezocht den gebogchelde in diens woning en zeide hem: "Mynheer, ik kom u eene groote gunst verzoeken. Ik kan natuurlyk niet verlangen u van het genoegen te berooven den schouwburg te bezoeken, noch er op aandringen dat gy my zult bewonderen, als ik het ongeluk heb u niet te bevallen. Maar ik bid u eene andere plaats te nemen, opdat myn oog niet juist op u valle, want ik beken dat het een zonderlingen invloed op my uitoefent, dat uwe gebaren, uw maintien, uw geheel wezen my zoo geheel bezig houden, dat ik byna niet in staat ben myne rol te spelen." "Het spyt my, antwoordde het bogcheltje grynzend, "maar ik zal myne oude plaats behouden. Ik weet niet waarom ik die zou verwisselen om u van dienst te zyn. Neen, mynheer; het doet my inderdaad leed u te weigeren; maar ik wil u op myn gemak bestuderen, en zal dus myne gewone plaats behouden." Woedend verliet Talma het huis. "Parbleu!" zei hy, "ik zal my wreken, oude schelm!" Hy ging naar den schouwburg, huurde vyf andere loges naast die zyns vyands en bragt den dag door met ze weg te schenken. Des avonds kwam een heer en nam plaats in een dezer loges. "Zie," zeiden de habitués van het orchest, "onze vriend de bogchel zal van avond gezelschap hebben; zyn buurman heeft ook iets te veel?" De deur eener andere loge ging open en een tweede heer kwam er in. "O! een andere bult! Wel, men zou denken dat 't afgesproken was—een rendezvous van drie bogchels!" Een derde komt—ook een bult—en wordt even als de vierde, die even misvormd is, met een schaterend gelach ontvangen. Eindelyk verscheen de vyfde [zy waren allen door Talma geïnviteerd] en werd hy met gejuich en handgeklap ontvangen. Toen het gordyn opging verscheen de zesde en gewone bogchel, die met een daverend applaudissement en duizend bravo's begroet werd. Bleek van toorn nam ons bogcheltje zyne plaats tusschen zyne broeders in, die zelven om de aardigheid lachten. Gedurende de entre-acte verdween hy, om niet meer terug te komen! Talma was gewroken.

Te R. kwam dezer dagen per post een brief, met het adres: "Aan moeder Paay, te S onder R." De brief kwam waarlyk aan zyn adres.—Een dienstmeid bragt een brief op het postkantoor zonder adres. Toen de directeur haar vertelde dat er een adres op moest staan, zeide zy: "Ei zoo, wou jy ook weten hoe myn vryer heet?"—Een boer ging met een professor eene weddingschap aan, wie de moeijelykste vraag zou kunnen doen. De professor vroeg hierop: "hoe heette de vrouw van Habakuk?" De boer bezon zich niet lang, maar zeide: "Wel jufvrouw Habakuk. Maar hoe heet myne vrouw?" vroeg nu de boer op zyne beurt. De professor bleef het antwoord schuldig en de boer won de weddingschap.—Een dwerg, die by den sultan in gunst, veertig jaar oud en 3 voet lang is, kwam voor eenige jaren op de gedachte om te trouwen, en deed by den sultan aanzoek om eene vrouw. Deze gaf hem verlof in den Harem te gaan, en die vrouw te nemen welke hy kon kussen. De dwerg, even als andere kleine mannen, wilde vooral eene groote hebben. Terwyl des sultans 500 vrouwen, die de voorwaarden kenden, het verliefde ventje uitlachten, trad hy naar een der langsten en schoonsten toe, en gaf haar plotseling een vuistslag op de maag. Zy kromp van pyn in een, en voor zy weder geheel tot zich zelven kwam, vatte hy haar by den hals en gaf haar de gevreesde kus. De sultan hield woord, en de lange schoonheid is nu de moeder van des dwergs kinderen. —Als wy in aanmerking nemen hoe vele menschen aan den tyd gebonden zyn, dan is het te verwonderen dat die grysaard nog eene schrede doen kan.—Gy moet niet met dat kind spelen, liefje, zeide eene onverstandige moeder. "Maar, moe, ik houd van haar; zy is een lief meisje, en gaat even goed gekleed als ik en heeft veel speelgoed." "Dat is wel mogelyk," hernam de ydele moeder, wiens man oesters verkocht en veel geld verdiende, "maar haar vader is schoenmaker." Maar ik speel niet met den vader, antwoordde het kind; ik speel met haar—zy is geen schoenmaker.—"Gy kunt alles doen als gy maar geduld hebt," zeide een oude oom, die zyn vermogen vermaakt had aan een neef die het zyne had verkwist. "Water kan in een zeeft gedragen worden, als gy maar kunt wachten." "Hoe lang?" vroeg de wilde verkwister, die met ongeduld het oogenblik verbeidde dat zyn oom het tydelyke met het eeuwige zou verwisselen. "Tot het bevriest," antwoordde deze bedaard.—De beste manier om een legaat te krygen is, het te doen voorkomen alsof men het niet noodig heeft.—Generaal Wolfe een jong officier zeer familiaar hoorende zeggen: "Wolfe en ik hebben zamen een flesch wyn gedronken," merkte aan: "Ik meen, dat gy wel hadt mogen zeggen: Generaal Wolfe," waarop de officier met eene gelukkige tegenwoordigheid van geest antwoordde: "Neen; hebt gy ooit gehoord van Generaal Achilles, of Generaal Caezar."—Wat is het volk? De ladder, waarvan de staatslieden zich bedienen, om te klimmen, maar die zy wegwerpen, zoodra zy het toppunt hunner eerzucht bereikt hebben.—Het Maidstone Journal verhaalt van de oprigting eener vereeniging van zwemliefhebbers, die hun genootschap met een groot dejeûner in het water hebben ingewyd. Er waren 79 leden tegenwoordig. Het dejeûner werd toegediend in groote houten schotels, die op het water dreven en die al zwemmende werden geledigd.—Nog in het begin dezer eeuw gaven de russische priesters der afgestorvenen voor geld en goede woorden de volgende paspoort mede in het graf: "Wy N. N. bisschop (priesters) alhier, getuigen dat deze N. N. by ons als een regtschapen grieksch Christen geleefd heeft, en al heeft hy ook nu en dan gezondigd, zoo heeft hy toch zyne zonden gebiecht, en de absolutie en het heilig avondmaal ter vergeving zyner zonden ontvangen. Hy heeft ook God en zyne heiligen vereerd, volgens zyn pligt gevast en gebeden; ook heeft hy zich met N. N. als zyn biechtvader daaromtrent verstaan, dat hem zyne zonden vergeven worden en men niets tegen zyn persoon te zeggen heeft. Dien overeenkomstig hebben wy hem dezen pas gegeven, opdat hy dien St. Petrus en andere heiligen toonen en aldus ongehinderd in de poorten der vreugde binnengelaten worde."

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, January 14, 1856.

More than half the value of a man's property consists in secure possession. What avail flocks and harvests when they are at all times at the mercy of depredators? who would plough and sow and irrigate, when he cannot tell who shall reap the harvest? If proprietors are to be taxed, surely they have a claim on government for protection. Landed property in many instances, in this colony, stretches over a vast expanse of country. The owner of 12 or 18 000 morgen cannot be expected to build a wall round his property. Any kind of fence, however simple, would be far too expensive in proportion to the value of the land. If he draws a furrow with the plough all round it, and places his beacons conspicuously at intervals, or adopts any other customary way of designating the extent of his property, he has not only a clear right forcibly to eject every transgressor, but to call to his assistance the rural police, or any other protective force, that Government provides, or at least ought to provide for his safety.

Many and loud, but hitherto fruitless, have been the complaints against the nuisance of squatting on patches of government ground surrounded on all sides by private property. And who are those squatters? Tigers and hyaenas are more eligible neighbours than the degraded specimens of humanity, that crowd together in those pestiferous tenements, known by the name of pondoks—those haunts of filth, obscenity and drunkenness, whose wretched inmates commonly end a life, spent in the habitual commission of the foulest crimes, by failing victims to intemperance and gluttony, or, as the only alternative, to penury or starvation. This is no rhetorical flourish; it is plain, unvarnished truth—hideous indeed in its nakedness, but not the less true on that account. The following extract from a letter of a respectable farmer, who used to favor us with his communications, amply confirms every title of the above description:

"On one occasion, having been in pursuit of ostriches, we were benighted in the wilderness and overtaken by a thunderstorm, accompanied with drenching showers of rain and howling blasts of wind, when suddenly a glimmering light attracted our attention and cheered us with the prospect of shelter. As we drew near, a spectacle of unmitigated wretchedness presented itself to our eyes. There, in a lair or nest, piled up of clods of earth, penuriously kept together by the aid of leafless branches, lay, or rather crouched, *a family of squatters*. There could be seen, by the lurid glare of a few dying embers, that kept up a very unequal conflict with the pelting shower, five naked children, who e haggard looks, chattering teeth, and shivering limbs betokened extreme wretchedness. On one side of them, extended on a sheepskin, lay the withered carcase of an old man, whose life was all but extinct. In the middle of this starving group sat an emaciated mother, in vain pressing her infant to those fountains of nature, which extreme destitution had dried up, while the father, the very image of gaunt famine, was feebly raking up the cinders, as if he yet hoped to save his miserable offspring from the jaws of death."

Such a picture may suffice to show that, instead of cruelty, it would be humanity, to inforce the most stringent regulations against squatting. The same writer, in another letter, is no less emphatic in describing the horrible immorality and reckless profligacy of the inmates of a squatter's pondok.

Like the petitioners of Bokkeveld in to-day's issue of our paper, he alludes to the effects of their degrading example on the herdsmen in the employ of the farmer, to frequent acts of robbery and incendiarism, to the consequent insecurity of life and property, and to the impunity with which the most heinous crimes are committed, because, for fear of worse consequences, the father of a family cannot venture on a distant excursion to the nearest Magistrate.

Are not these crying evils? While in the spirit of philanthropy we are devising plans for the moral and religious improvement of Kafir tribes beyond our frontier, is it excusable that the industrious colonist should be exposed to the withering influences of such a vicinity? that his offspring should grow up side by side with the brutish progeny of such as have almost divested themselves of every feature of humanity? Our Governor has a feeling heart, and we have no doubt that he is actuated by the most ennobling impulses of human nature; but we doubt whether he is aware of the amount of wickedness and misery that is connected with squatting on government ground, and with the losses and annoyance inseparable from a sense of insecurity, to which the poor, hardworking, unprotected farmer and his family are exposed.

PETITION.

To the hon'ble the Legislative Council and Assembly of the Colony of the Cape of Good Hope.

The memorial of the Landholders and Inhabitants of the Bokkevelds,

Respectfully Sheweth,

That the undersigned landholders and inhabitants of the Bokkevelds are, since years, sufferers from the habit prevalent amongst the colored classes of squatting on government lands

That this habit or abuse entails incalculable loss upon them, and is to them a source of much pain and difficulty.

1st. Because these people, who do not apply themselves to any stated labor, generally live by theft and plunder committed upon them.

2d. Because they also induce their servants to such faithlessness.

3d. Because the undersigned are exposed to continual losses, as the squatters entice their cattle herds to their kraals, and make them intoxicated.

4th. Because the squatters, nestling on small slips of government land, constantly commit every species of encroachment upon their property.

5th. Because by the squatting of so many needy, unprincipled, uncivilized people in ravines, mountains and secluded quarters, the public security is seriously endangered, and we are in continual apprehension of every species of violence, surprise and assault.

The undersigned contemplate with terror a future, in which, seduced by the example of their parents, a generation shall spring up, which, destitute of all moral principle, it will be impossible to deter by either divine or human laws, from the commission of the most heinous crimes and atrocities. The undersigned undertake to declare, that in the various criminal cases brought before the circuit Court as well as the Magistrate's Court of Tulbagh during the past year, the accused were, if not actually squatters, at least near relatives of these.

The undersigned therefore pray that it may please your honorable Houses, in their wisdom, to adopt judicious and to all classes just measures, and to recommend the same to the Executive authorities, with the view of arresting the progress of this evil, and, if possible, eradicating the same root and branch; and for these reasons they beg respectfully to submit their humble memorial to your impartial consideration.

And memorialists, as in duty bound, will ever pray.

Bokkeveld, Dist Tulbagh, Division of Worcester.

Cape Divisional Council.—At the meeting of the Council on the 7th instant, it was resolved to appoint the 22d instant as the day for electing a fit deommandant for the division. The election is to take place at the Magistrate's Office, Wynberg, by the fieldcaptains and assistants.

From a memorandum submitted to the meeting it appeared that the burgher force of Cape Division consists of 2421 men; viz. white, 1034; colored, 1319; Hottentots and Bushmen 12; Kaffrs 2; Fingoes 4. Number having arms: white 75, colored 9, Hottentots 1;—having arms and horses: white 253, colored, 2;—having horses only: white, 233, colored, 16;—having neither horses nor arms; white, 634, colored, 1290, Hottentots, 12, Kaffrs, 2, Fingoes, 4.

Certain parties, styling themselves priest and elders of the Latter-day Saints, having claimed exemption from burgher duty as ministers of religion, the Attorney General's opinion was now read, stating that they are not exempt.

On the letter from the Government, requesting the Council to state whether they considered it necessary to have the pound returns published in any other paper, and which, in addition to the *Gazette*, it was resolved to recommend that these returns be also published in the *Zuid Afrikaan*.

A draft of addition to the 25th and 50th sections of the Pound Ordinance was submitted by Mr. van Reenen; but as the Council has no power to alter the said law, it was suggested that Mr. van Reenen should apply to the Attorney General.

The secretary was instructed to call upon the Malmesbury Divisional Council for a settlement of the debt due to the late Cape Divisional Road Board.

Public Roads.—The *Gazette* of the 11th instant contains the Draft of a Bill which the Governor has caused to be prepared for abolishing the Central Road Board and the several ordinances constituting the same, and for investing the Divisional Councils with all the powers and authorities hitherto possessed by the same.

Appointments.—Mr. Wm. Smyth, as postmaster at Hanes River division of Caledon.

P. J. Winterbach, Esq., J.P., to act as Resident Magistrate of Tulbagh, until the arrival of the new Magistrate

The hon. H. F. A. Barrington, as Justice of the Peace under the act of Parliament 6th and 7th William 4th, Cap 57.

Mr. F. E. Balston, as clerk to the Civil Commissioner of Colesberg.

Mr. C. F. B. Juritz, as sworn Translator in the German language.

Cape Divisional Council.—The election of a Field-commandant for the division will take place at the Magistrate's office, Wynberg, on the 22d instant.

Pound sales.—Sales at the different Pounds in the division of Uitenhage will take place on the 7th February, 11th March, 13th April, 15th May and 18th June.—Those in the Division of George, as follows: Oudtshoorn, Woodville and Louterwater, on the 16th January, 16th February, 19th March, 19th April, 21st May and 21st June;—Duinezigt, Zeekoegat and Het Bad, on the 19th January, 20th February, 22d March, 23d April, 24th May and 25th June; George Town, Wolvekraal and Boschfontein, on the 23d January, 23d February, 26th March, 26th April, 28th May and 23th June;—Melville, Kruis River and Ezeljagt, on the 26th January, 27th February, 29th March, 30th April, 31st May and 2d July. Those at Hopetown, division of Colesberg, as follows: Hopetown, 9th Feb., 21st March, 2d May, 13th June and 25th July;—Wonderheuvel, 13th February, 26th March, 7th May, 18th June and 30th July;—Bromm rsfontein, 23d February, 5th April, 17th May, 28th June and 9th August;—Middelburg, 25th February, 7th April, 18th May, 3 th June and 14th August;—Hanover, 21st February, 2d April, 15th May, 26th June and 7th August.

European News.—The news per *Alliance*, from Cardiff, 1st November, is of little importance. According to the same the allied fleet, after having threatened Odessa for some time, had made a decent upon Kinburn, where a number of troops had been landed and the fortress had been bombarded by some steam boats. The fire was answered, and had, according to Russian accounts, inflicted some injury upon the fleet. The object of this expedition is said to have been to cut off the communication between the Crimea and the Western Provinces of Russia. The attack upon Nicolaef had been put off, at least for the present. No alteration had taken place in the position of the allied armies. A combined and simultaneous advance of the army from Eupatoria, Baidar, Kertsch and Kinburn, with the view of surrounding and cutting off the Russian forces, was expected.

Between Sardinia and Austria a serious misunderstanding appears to have arisen. In reply to the mediatory overtures of the last named Power, respecting the war carried on by the allies against Russia, it has been notified to Austria, that the events of the war—evidently alluding to the fall of Sebastopol and the destruction of the Russian fleet—demanded a revision of the four points. Austria admits this principle, and re-asserts a desire to act in common with the allies.

CAPE TOWN MUNICIPALITY.—WEDNESDAY, 9TH JANUARY, 1856.

Convict Labour,—Wood Pavements.

Mr. Jarvis.—I had a conversation with Dr. Laing yesterday, and he stated to me that as Medical Superintendent of the convicts, he felt it to be his duty to represent to the Government that the convicts should be employed in some other way than breaking stones, severe accidents having happened lately and one man had been blinded. He wanted me to find out some other useful way in which they could be employed. It struck me that as we shall now lose their services as breakers of stones, we might very easily get a sufficient supply of wood pavement without the difficulties formerly experienced. We have nothing to do but purchase wood in large blocks, give these men saws, and let them cut these blocks up. I suggested this to Dr. Laing, and he approved of it, and said that he thought Government would adopt it.

Mr. Arderne.—In that case I think we had better advertise for timber at once.

Mr. Louw considered it better to wait for a week before any steps were taken, that they might hear the decision of Government.

Mr. Ardenne would remind the Board that there was no time to be lost, as the season was nearly over. The expense of advertising would be but a trifle, even should Government not consent, and on the other hand a week was of great importance just now.

Mr. Jarvis.—As we are on the subject of wood pavement, I may as well say that I am now in a position to report the result of the communication with the authorities in British Kaffraria, with regard to my proposition of obtaining a supply of the hard wood from those forests for the purpose of paving the thoroughfares of this city. I regret that it has been unsuccessful. In drawing the attention of the Government to the measure I was led to suppose that, if entered into, and carried out in the spirit and to the extent I contemplated, we should not only be benefiting ourselves, but opening up a means of assisting the authorities there to give employment to a large number of the natives, thereby inducing them to adopt habits of industry, and consequently assisting His Excellency the High Commissioner to carry out his philanthropic views towards them, and to aid which the Home Government has so liberally contributed. My idea was that this subject would have been entertained, and have met the views of the authorities of British Kaffraria; we know that in the immediate vicinity of the military posts natives are extensively located, who, if they could be induced to adopt habits of industry, by giving them employmeat, there would be less inducement, and less fears of their being troublesome neighbours. If the commanders at these several posts had the authority to receive from, and remunerate them for such supplies they might bring in, of the requisite hard wood which appears to be plentiful, to forward it by the return waggons which bring up the supplies from the port to these posts, and ship and forward it here by the vessels which carry up those supplies, the Municipality would be prepared to receive a very large quantity of it, supposing it could be delivered at a rate approximating to our present contract prices, and were the Government of British Kaffraria to be a trifling loser in pounds, shillings, and pence, by such an arrangement, in the end the advantages attained would be immeasurably greater. I am satisfied that unless entered into in some such spirit the attempt would be a failure.

Mr. Jarvis read the following letters:—

Peelton, 2 st November, 1855.

My Dear Sir.—I have perused the documents you sent me concerning the wood for pavement in Cape Town. I have but opinion on the matter as it regards Kaffirland supplying it. If there be any of the right kind of wood, quite near to the port of East London, it might answer, but the expense of carriage will quite prohibit the possibility of this part competing with Cape Town.

I herewith return the documents.—Faithfully yours,

(Signed) Richard Birt.

G. Shepstone, Esq., Fort Murray.

Dohne, 12th Nov., 1855.

Sir,—With reference to the suggestion of the Honorable the Secretary to Government, that hard wood from Kaffraria be furnished for paving streets in Cape Town, I think that the supply of suitable wood for that purpose would be but limited in this part.

The hard woods which are most abundant, rot in the course of three or four years. Sneeze wood and Olive, which would stand for twenty or thirty years, are very scarce in the forests in this part of Kaffraria, but I think are more abundant towards the coast.

Next to the Olive and Sneeze wood, the underwood is the best for standing in the ground, but the trees generally would not furnish the sized blocks required, seldom exceeding more than six inches in diameter.

I do not know whether the blocks would last longer in the manner in which they would be fixed in the streets, than they would if placed singly in the earth, but I presume they would. I also imagine that if cut and thrown into the water to season for twelve months, that they would be much more durable.

The bastard yellow wood, which will stand for seven or eight years, is very abundant in all the forests, and if this wood is suitable for the purpose required, any amount of it could be got, and the blocks would be straight and easily wrought.

Should this wood or iron wood be suitable for the purposes required. I doubt not many persons would be found who would furnish quantities amounting to ten or twenty tons at East London; there are other varieties of wood, such as milk wood and others, which last well in the earth, but they are scarce.—I have, &c.,

(Signed) Chs. Brownlee,
Gaika Commissioner.

To Col. Maclean, Chief Commissioner.

To the Resident Magistrate.

Sir,—I herewith send samples of two blocks suitable for wood pavement, cut in the "Perie Bush." Sample of *Iron Wood*, any quantity could be got sufficient to pave Cape Town, but the supply of the sample of *Hard Pear*, (Els Klip) is scarce and only a small supply could be produced.

The sawyers have not been in time I received the samples consequently I am unable to give you their prices here, but I am of opinion, from the nature of the wood, that it could not be supplied under 1s. 10½d. per block, (I now allude to "Iron Wood,") but again I find the sawyers in "Perie Bush," would not undertake to cut the blocks according to specifications; they would engage they should not be less.

Secondly, as regards the delivery in Cape Town, this neither they, or the agent would undertake, they would deliver them to the agent of the Municipality at East London, the carriage from this to East London to be charged by them at the rate paid per wagon load.

I will, if you wish it, forward the samples to the Cape, and will endeavour to obtain for you further information respecting the price.

I remain Sir, your obedient servant,

(Signed) James H. Parker.

King William's Town, 7th Dec. 1855.

Memorandum.

Blocks of hard wood of the description and dimensions required by the Municipality of Cape Town are not to be procured in the immediate vicinity of East London in sufficient quantities.

In the neighbourhood of Fort Grey and Fort Pato such timber might be found, but it is doubtful whether any parties would contract to fell and cut it according to specification.

The land carriage to this port for shipment, and the freight to Cape Town, 20s. per ton, would render it very expensive.

(Signed) E. Staunton,
Capt 6th Regt., Resident Magistrate.

East London, Dec. 27, 1855.

After a few remarks on this subject, Mr. Landsberg again directed the attention of the Board to the tenders for supplying wood pavement. He had heard a great deal out of doors on this matter. It was said what is the use of sending in tenders when the Wardmasters always refuse to agree to it. The people were not satisfied.

Mr. Arderne.—We can advertise at once for tenders to supply so many loads of wood.

Mr. Blore.—How much does a load contain?

Mr. Arderne.—About 2000lbs.

Mr. Blore.—I should suggest that the tender be per 100 cubic feet.

Mr. Watermeyer.—If we speak about cubic feet, &c., they think it is some extraordinary thing. Buying by weight again makes a great difference in the cubic feet, for the wood is sometimes wet and very heavy. It was resolved to advertise for tenders at once.—*Advertiser and Mail.*

Port Elizabeth.—Customs Returns.—Through the kindness of Mr. Field, we are enabled to lay before our readers the Returns for the past quarter, ending 21st December, 1855.

Imports during the present quarter amounted to £88,635, This is a decrease on the corresponding quarter of last year, but only of £1,554. The article which figures largest in the items, is that of Cotton. This is put down at £10,380—being an excess of £739 over that of any previous quarter of the year. The total amount imported during the year, is £34,504. The amount of Haberdashery and Millinery has been £7,161; of Woollens £30,506; Hardware, Cutlery &c., £7,063; being nearly the amount of last quarter. The value of Linens is £5,908. In the article of Coffee there has been entered and warehoused 3356cwts. 4qrs. 10lbs., £7,050. Of Rice there has been only 831cwt., £356; the quantity of Mauritius Sugar was 4042cwt, or £3374. In the article Tea there has been warehoused 13,333lbs, £1,233 and entered for consumption 17607lbs, £1295. The quantity of Tobacco imported, was valued at £1,675. The quantity of Wood is 27,906 cubic feet, £2,459.

Two things worthy of notice during this quarter are, that there has been no Flour, or Gunpowder imported, and only 325lbs (£25) of the latter article entered from the warehouse for consumption.

The total value of imports for the year has been £380,744, to £555,047, or a decrease of £174,303.

On turning to the exports, we are glad to perceive an increase will exist over that of the imports of so less an amount than £ 8,807; and that on the corresponding quarter for the past year there has been an advance of £66,543, or an increase of 106 per cent. This has been occasioned by the amazing increase in the quantity of wool; the other articles forming but a comparatively insignificant item in the amount. In looking over the returns, one article strikes attention, from its comparative novelty—at least in the Eastern Province returns; we mean that of vegetable wax. The beginning is small, but augurs well for the future; for if we may judge from the present statement, the value is put down at £18 sterling, for 375lbs. weight, or rather better than 11½d, the pound. And as the shrub from which it is gathered is indigenous to this end of the colony, as well as to that of the Western Province, requiring little cultivation or trouble in its production—the fact of its realizing so large a sum ought to stimulate our farmers to expend a little trouble and bring it into market It would soon prove a more valuable export than aloes which has only amounted to £454. Another subject that strikes the reader is the absence of all exports to Mauritius during this quarter. It would appear as though sufficien attention were not turned towards this place as a market; whilst we are allowing the Australian people to carry off this trade without any attempt on our part to retain it. If we do not look well to this, there is little doubt but that we shall very shortly be altogether cut off from this outlet.

If we were to cast our eyes over the various articles imported into this Colony, the idea would be suggested of many articles that could be very easily cultivated and produced in this country without having to depend upon foreign sources for their supply. Among these tobacco, dried fruits, oilman's stores, and sundry other items might be mentioned. The success which attended Mr. Emmett in one of these departments, is an evidence how much may be accomplished by energy and perseverance, whilst it is a well known fact, that tobacco equal in quality to the best cavendish can be raised without much trouble.

Another truly valuable article of consumption, and export, could be found in the cultivation of the Sun Flower from the seed of which plant, the finest oils can be expressed and in larger quantities in proportion to any other seed; the cakes are admirably adapted to the fattening of Cattle &c. Whilst the stalk if treated like flax will produce a fibre as fine as silk; and might be useful for the production of paper.

In short if we would only turn our attention to the cultivation of these things the amount of exports might be more than doubled

As it is the amount of exports for the year have been £585,431, or an increase on the previous year of £183,522. —*P. E. Mercury, Jan 5.*

Public Rejoicings.—By an advertisement in the front page, it will be seen that the 17th instant has been set apart as a holiday, for the purpose of celebrating the glorious success of the allied armies in the fall of Sebastopol. A committee to make suitable arrangements has been appointed and every means used whereby this important success might be celebrated with every demonstration of delight. Private individuals are also exerting themselves, and no doubt the illuminations will be creditable to the taste and spirit of the inhabitants.—*Ib.*

Trade.—By the arrival of the "Springbok," the usual assortment of Yankee notions have been landed. There is considerable briskness in the markets, and goods change hands readily; the greater part of the cargo of the 'Maria Alice' has already got into second hands. By the arrival of the 'Melbourne,' about 7,800 deals have been thrown into the market. The rate of wool freights continues the same. There is, however, some prospect that a change will be effected if the report be correct, that several of the Swedish timber vessels lately arrived in Table Bay, are to be sent round here to take in wool. The next vessels to clear are the 'Asia' and 'Princessan Louisa,' who will take away large quantities of wool. The prices for wool at the New York sales on the 20th of October, at which there were nearly 90,000 lbs of Cape offered, an average of 25½ cents or 1s. 1½d. per lb were realized.—*Ib.*

Burghersdorp, Commercial.—Trade during the past week has been somewhat dull, but the fact of its being the last week of 1855, this accounted in a measure for the little business that was done by the storekeepers. Several loads of merchandize and spirits are on their way up from below for this and the Free State. Our Nachtmaal will commence on Sunday next, and it is expected that our storekeepers will reap a good harvest this time. The ruling prices for articles of consumption may be taken as follows:—good meal, 25s. to 30s. per muid; steam mill flour, per 100 weight, 47s. to 48s; seconds flour (Grahamstown) 40s. to 42s.; Aliwal North seconds, 32s.; Caper tea, per box, 44s.; Rio coffee, 100s.; light sugar, 42s. to 44s; good table wine per gallon, 6s.; Cape brandy do., 7s. 6d. or 90s. per half-aum; English ale and porter by the case or cask, 22s. per dozen; London soap, per box, 30s., Liverpool 26s.; Cavendish tobacco, 1s. 9d. per lb; American pork, half-barrels, 70s. to 80s.; York hams, 1s. 9d. per lb.

A very small supply of coffee, sugar, and tea, are on hand—the two former articles have risen in price during the week. Hams, bacon, cheese, sugar, ale and porter, and Cape brandy, are scarce and in demand.

In the produce line very little is doing. Indian corn may be had for 13s. per muid, Kafir corn 12s, tallow per lb. 4d., butter 1s. Hides and sheepskins, difficult to be had.—*Albert Times.*

Member for Albert.—At a court held yesterday, it appeared that the membership for Albert, in the room of J. P. Vorster, Esq., deceased, was given in favour of Mr. Jacobus Alwyn Kruger.—*Ibid.*

Lungsickness.—We are sorry to hear that this disease, far from disappearing, is on the increase in this division, more especially in our immediate neighbourhood. Several head of cattle have died lately, and we hear that notwithstanding the efforts which are being made by the farmers to check the spreading of this fearful malady, this disease still gets the upper hand of them. Four oxen were shot in this town on Friday, two on Saturday, and one on Sunday—the whole seven were affected with lung sickness.—*Ibid*

Graaff-Reinet.—Festivities of the Season.—The advent of the New Year has been kept with tolerable spirit in our town. The labouring population have certainly drank deeply on the occasion; and as it is computed, by those who have the best means of knowing, that there are at least sixty smuggling places in Graaff-Reinet, the facilities for getting drunk are indisputable.

The weather was throughout unpropitious. A thunder storm broke over the town and neighbourhood on Tuesday, causing the river to rise higher than it has been known for several years. The flood came down so suddenly, as to put to flight the ladies whose avocation is washing of clothes; and it is reported, that so little notice had they, that the linen was rescued from the watery element with considerable difficulty.

The "big drum" boomed forth as usual, and paraded with the "mob." During the afternoon, some excitement was produced by a company celebrating the new year in an original manner. These holiday-makers paraded in a cart, with the Union-Jack flying upon a staff, while the spirited notes of the cornet-a-piston attracted the attention of all. A number of mounted men followed, and a throng of stragglers on foot. This affair was considered rather fast for our town; at all events it certainly gained the admiration of the populace. We believe the Police cases have not been more plentiful than the average at this season.—*Graaff-Reinet Herald.*

Middelburg, Dec. 28.—A sad case of murder took place here last night. The examination was closed to-day, and the prisoner, Frederick Hartnek, fully committed for trial. The unfortunate victim was his wife. Last week a man was committed for trial for housebreaking and theft, and I hear there are no less than 'nine' prisoners in goal—a nice prospect for our new magistrate! He appears, however on the alert, and nothing escapes his notice.—*Extra to the C. F. Times.*

Russia must Pay.—When a poor man commits a crime the chances are a hundred to one against his escaping the punishment which law awards against every infraction of its inflexible ordinances. When the criminal is rich, his chances of escape are more numerous, owing to our imperfect national morality; but still, notwithstanding our conventional respect for riches and station, even the wealthiest individual cannot inflict any flagrant injury upon the poorest of his neighbours without being made to suffer in purse or person. When, however, the criminal happens to be one of "the highest personages" in the world—a King, an Emperor, or a Czar—the chances of escape are immensely increased, to the great injury of the general sense of right and wrong. Such a criminal is sometimes able to bribe other "high personages," by offering them a share of the spoil he intends to seize, by promising to assist them when the officers of justice are in pursuit, or by keeping an enormous army on foot, as a standing menace against every other independent state, and thereby frightening them from all interference, with his schemes of appropriation and plunder.

Up to the end of 1853, the case of Russia, in her aggression upon Turkey, threatened to furnish the most gigantic illustration of the impotence of international law that ever was exhibited in Europe. Trusting to her large army and navy, to the pacific tendency of the Western Powers, and to the complicity of Austria and Prussia, she deliberately broke the peace of Europe; nor did it seem, at one period, that she had anything more serious to apprehend in the shape of punishment for having done so, than a strong expression of indignation on the part of France and England at her having so little respect for "the integrity of the Ottoman empire." Now that we have obtained something like a substantial hold upon the criminal power, we may begin to talk of the amount of fine which ought to be inflicted. The practical mind of England naturally asks what good is to accrue from the taking of Sebastopol. The obvious answer is, that it brings us much nearer that point of pressure upon Russia at which we shall be able to fix our demand for compensation. In the mean time, it is well to familiarize ourselves with such precedents as may be of use to Russia in making up her mind for that settlement which must come at last, and which will be all the worse for her the longer it is delayed.

At the treaty of Turkmantchai in 1828, which brought the war between Nicholas and the Shah of Persia to a close, the latter power, having been beaten, was not only forced by Russia to pay the whole expenses of the war, but to surrender to the conqueror the important and wealthy provinces of Erival and Nukhchivan, including the fortresse of Erivan and Abbasabad; "because it was necessary to the future tranquillity of the two empires, that their common frontier should be defined by the Araxes." Of course the pride of the Shah could not submit to such humiliating terms at first; but on second thoughts he deemed it better to give in than risk the loss of more territory. A few years later, the Czar took advantage of the defeat of the Sultan to make him pay an enormous sum toward the expenses of the war which was terminated by the treaty of Adrianople. These two instances alone—and it would be easy to find others in the history of Russia—are quite sufficient to remind that power of what the rule must be when we come to a final settlement. Should the war last many years, the fine to be paid by the aggressor will increase in proportion, while the means of playing it will be greatly lessened. Thus, although the Allies may be willing to let Russia off for thirty or forty millions sterling, in 1856, they would doubtless exact much severer terms in the event of the war lasting, through the obstinacy of that Power, to 1857 or 1858. It is absurd to talk of laying down certain terms at the beginning of a war, and to say these will always remain the same. In a case of unprovoked aggression like that of Russia, every year of resistance adds to the penalty incurred. To say that the terms will not become harder, would be to offer a premium on resistance.

But is it not too early to be talking of the indemnity which Russia must pay? That depends very much upon the view we take of the Russian question. If we believe, as nine-tenths of the people in this country do, that the Emperor Nicholas committed a flagrant wrong on Turkey when he marched into the Danubian Principalities in the summer of 1853, we are bound in common justice to follow up that condemnation of Russia by making her pay for the wrong which has led to the present war, with its enormous sacrifice of human life and its waste of several hundred millions of money. If we believe, with Lord Palmerston, that the Western Alliance is "a league against a tyranny whose aggressive power threatened the whole world, and particularly the interests of this country," we must make up our minds to abate that tyranny by destroying its influence. Various modes have been suggested for that purpose, but there is no one so well sanctioned by custom and the dictates of reason as that of making the wrong doer give compensation. Nothing we can do will serve so well to destroy the prestige of Russia. We must believe that Louis Napoleon has made up his mind on that head. He knows what happened to France at the end of the last war, and it is not likely that he will recommend milder treatment in the case of the "outlaw of Europe," than was exercised toward the subjects of Louis the Eighteenth. By the second treaty of Paris, in 1815, France was not only obliged to surrender a large portion of territory, which she had won during the Revolutionary war, but was made to pay £61,400,000 in the shape of indemnity, besides maintaining an army of occupation of 150,000 men for three years. If the Western Powers wish to give Russia such a lesson as shall in some measure compensate the great sacrifices they have been called upon to make, they must be just as well as firm in their final reckoning with her.—*Spectator.*

Arrivals in Table Bay.—Jan. 12. Cicely, brig. 235 tons, T. Armstrong, from St Helena Dec. 14, to this port. Cargo coals. Passengers, Mrs. Carrew and 2 sons, Mr. Alexander. Brings a mail.

13. Mary Stewart, bark, J. McNiel, from Glasgow Oct. 1, to Madras. Cargo railway iron &c. Put in for repairs having lost topmast, topgallant masts &c.

Mules.

THE Undersigned is daily expecting per *Melissa*, from Monte Video,

100 large Strong Mules,

to which the attention of FARMERS and OTHERS is particularly called.

WM. BERG.

Burg street.

Colonial Office, Cape of Good Hope,
8th January **1856.**

THESE are to certify that Mr. Carl Friedrich Barrwald Juritz has His Excellency the Governor's authority to act as a Sworn Translator in the German Language, in this Colony.

By Command of His Excellency the Governor,
RAWSON W. RAWSON, Colonial Sec.

The Cape of Good Hope Almanac.

AUTHORITY having been obtained from Government to transmit the above publication by Post, at Newspaper rate, orders from the country, accompanied with a Post Office Order, will be at once attended to.

VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co.,
Publishers.

Sold also by A. S. Robertson, and all other Booksellers.

PRICE: 7s. 6d.

Removal.

FREDK. WALDEK, from 30, Adderley-street to 30, St George's-street, next to the South African Bank, Just received, a large Assortment of New Style London-made Jewellery, Gold and Silver Watches, Clocks, &c., best Plated and German Silver Ware.

Teacher Wanted.

WANTED, in a private family about 10 miles from town, a Teacher who understands the Dutch and English languages. For particulars apply the Mr. J. G. Moses, No. 7 Hout-street.

One team excellent Draught Oxen,
One do. do. do. Cows,

WILL be sold TO-MORROW, the 15th instant, on the farm of Mr. Jan de Waal, Sarenburg.

J. WEGE, Auctioneer.

January, 4th 1856.

1100 *Extra Fat Wethers,*

WILL be sold at the farm of Mr. Jan de Waal, Sarenburg, TO MORROW, the 15th January next. Said Sheep are in splendid condition.

MYBURGH & Co.

Cape Town, Dec. 27, 1855.
Mr. J. Wege, Auctioneer.

PUBLIC SALE,
On Wednesday, 23d Jan. 1856.

TEAKWOOD.

The Cargo of "L'Imperatrice Eugenie," from Moulmein, consisting of:

102 BEAMS, 20 feet long and upwards, by 10 á 18 in. square
1157 PLANKS, 20 ft. long and upwards, 3 á 5 in. thick, by 8 á 12 in. broad
1698 BOARDS, 20 ft long and upwards, 8 á 12 in. broad, by ½ á 1¼ in. thick

WILL BE SOLD, on ***WEDNESDAY MORNING, 23rd Instant,*** at the South Wharf (Old Jetty) Intending Purchasers are respectfully invited to inspect the aforesaid **TEAKWOOD**, which will be found of very superior quality, having been selected expressly for the Cape Market.

DEANE & JOHNSON.

THE SALE TO COMMENCE AT 11 O'CLOCK, AND THE FOLLOWING CREDIT GIVEN:

4 Months to Purchasers under £100
6 „ „ „ of £100, and upwards.

Ships' Cabouses.

JUST received, a few SHIPS' CABOUSES, of improved construction, particularly recommended to Captains of Coasting Vessels.—For sale at the Stores of the Undersigned.

J. LETTERSTEDT & Co.

Prince street, January 4, 1856.

Portable Cooking Stoves.

NOW landed ex *Emma*, a few PORTABLE COOKING STOVES, assorted sizes, with spare Furniture to suit. For sale at the Stores of the Undersigned.

J. LETTERSTEDT & Co.

Prince-street, January 1, 1856.

TO FARMERS & OTHERS.

THE Undersigned will cause a Public Sale to be held on

Wednesday, the 16th instant,
AT MR. BEYERS', STICKLAND, OF

130 SPLENDID MULES,

well adapted for this country, just arrived per Hambro Ship *John Bertram*, Capt. KNUDSEN, from Montevideo.

Sale without Reserve.

H. & E. SUFFERT.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

Refreshments will be provided

On WEDNESDAY, 16th instant,

WILL be sold on the Place of Mr. JAN DE WAAL Saxenburgh,

35 Exeellent Fat Slaughter & Draught Oxen.

Among which a well trained coloured Team. And in the month of February, (day and place to be fixed hereafter) 10 Draught Oxen, 1 Saddle Horse, 600 Sheep and 100 Goats, excellent fat, brought up by Mr. W. MYBURGH, as also a good Travelling Wagon.

LINDENBERG & BOSMAN, Auc.

Vendue Office, Stellenbosch,
9th Jan. 1855.

Confectionary.

NOTICE OF REMOVAL.

THE Undersigned hereby gives notice to her Friends and Customers, that she has removed her Establishment from BREE-STREET to PLEIN-STREET, next to her former Residence, and hopes to merit the same support as heretofore.

The Widow G. BORCHER.

Plein-street, 28th Dec., 1855.

Stellenbosch Bank.

ISSUE of 250 ADDITIONAL SHARES.

NOTICE.

THE Directors of the above Establishment having, upon frequent applications thereto, resolved to issue the above number of additional Shares, will therefore receive Tenders for the same until the 1st DAY OF FEBRUARY ensuing.

By Order of the Board of Directors,
WM. HEROLD, Cashier.

11th January, 1856.

NB. No notice will be taken of applications that are not pre-paid.

Volunteer Rifle Corps at Stellenbosch.

A PUBLIC MEETING will be holden in the Court Room of the Resident Magistrate of Stellenbosch on SATURDAY, the 19th instant, at 10 o'clock a.m. for the purpose of selecting a Committee to frame the Regulations under which said Corps is to be established, and for general business. Parties desirous to join the Corps are informed that a list lies for signature at the office of the Stellenbosch Bank.

J. C. NIELEN MARAIS.

Stellenbosch, 11th Jan. 1856.

Stellenbosch

Select Establishment for young Ladies.

MRS. JAMES PROCTOR begs to announce to the inhabitants of Stellenbosch and its environs, that she has Established a Seminary for the education of young Ladies at No. 81, Dorp-street, and hopes, by particular attention to her Classes, to obtain a part of the public favor. School to be opened on the 15th inst., and Prospectuses to be obtained at her residence or by letters (postpaid.)

Stellenbosch, 9th January, 1856.

Paarl Municipality.

A MEETING OF RESIDENT HOUSEHOLDERS is hereby called for the 9th February 1856, in the Government School Room here, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of fixing the assessment for the year 1856, pursuant to Sect. 28 of Ordinance No. 9. 1836.

By Order of Commissioners,
M. DE KOCK, Sec.

Paarl, Jan. 8, 1856.

Union Bank Shares.

FOR SALE,

100 **SHARES in the above Bank @ £7 12 6, including Dividend.**

J. C. SILBERBAUER.

Cape Commercial Bank Buildings,
11th January, 1856.

SALE OF VALUABLE

LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of MAXIMILIAN THALWITZER.

THE Undersigned, Trustees in the above Estate, will cause to be sold, peremptorily to the highest Bidder, with Liberal Competition Money and Bonus, on the spot, at 11 o'Clock precisely, on

Thursday, 17th Jauuary, 1856,

The HOUSE and STORE, situate in St. George's street, corner of Shortmarket-street, too well known as one of the most favourable situations, for any description of business, to require further recommendation. Suffice it to say that several good offers for the Premises were made to Mr. THALWITZER, who, however, declined them, preferring to give it on a thirteen years Lease, at £84 per annum, to a respectable Tenant, which Lease will expire on the 30th June next.

C. J. C. GIE,
R. LE SUEUR, } Joint Trustees

Stellenbosch.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

FURNITURE, &c &c.

THIS DAY, MONDAY,

14TH JAN., 1856,

THE Undersigned will, in consequence of his advanced age, and being desirous entirely to divest himself of his Business, cause to be publicly sold, *without the least reserve*, his well known DWELLING HOUSE and ERF, with adjoining HIRE HOUSE, long and succesfully used as an HOTEL and BOARDING HOUSE, &c., situated in Dorp-street.

At the same time will be sold the FURNITURE, consisting of Tables, Chairs, Bedsteads, with Bedding, &c., Glass and Earthenware, Knives, Forks, Spoons, Kitchen Utensils, and various other articles, *the whole without the least reserve.*

DAVID KINNEBURGH.

Mr. J. WEGE, Vendue Adm.

A light covered Wagon complete
A scotch Cart, nearly new
Two pair of Wheel Harness complete, and
Two excellent draught and saddle Horses.

Will be sold on, MONDAY, the 14th instant, at Mr. D. KINNEBURGH'S Sale, Stellenbosch, for account of Mrs. the widow DAVID DE VILLIERS.

J. WEGE, Auctioneer.

SALE OF

Valuable Stock.

THE Undersigned will cause to be sold on his Farm Groote Post, Groenekloof, TO-MORROW

Tuesday, the 15th Jan., 1856,

100 Head superior Breeding Cattle, Slaughter Oxen
10 Colts, 3 years old, amongst which are two pairs to match
200 Thoroughbred Merino Ewes
200 Merino Wethers

F. DUCKITT.

Mr. J. G. STEYTLER Gs, Auctioneer.

N.B.—The Cattle are all healthy, no Lung-sickness ever having been on his Farm, and will positively be sold.

At the same time will be sold 20 Mares in foal to a Stallion bred by Mr. MELCK. all broken in to harness, and some of them accustomed to the saddle.

PUBLIC SALE
AT BOTTELARY,
OF
Moveable & Immoveable Property.

MR. ABRAHAM JOHANNES DE VILLIERS, J.N.s. desiring to make a change of residence, has instructed the undersigned to sell by public auction, on

Thursday, the 17th January, 1856,

his well known Farm called "Steenveld," situated at Bottelary, district of Stellenbosch, in extent about 360 morgen of freehold and quitrent; planted with 50,000 Vines and every description of Fruit Trees, and having abundance of Water throughout the year. The Buildings are all in the best state of repair.

MOVEABLE EFFECTS.

6 Stukvats of 6 leaguers each
6 Vats

Treading and receiving Tubs, Leaguers, Pipes, Buckets, Tubs, Funnels, Cocks, Wagons, covered and open Carts, 2 teams of new Harness, 1 team of Mule ditto, 2 American Ploughs, Harrows, Yokes, Reams, Straps, &c.

LIVE STOCK.

50 Goats
300 Merino Wethers and Ewes
1 team excellent draught Oxen.
6 draught and saddle Horses
20 trained draught Cows, 5 Milch Cows
50 muids of Wheat and Rye

FURNITURE.

Bedsteads, Bedding Wardrobes, Chests, Tables, Chairs, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c. &c.

D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Governess Wanted.

WANTED, in a family in the Country, a Governess, She must be able to give instruction in English, Fancy Needlework and Music. For further particulars apply to the office of this Paper.

IMPORTANT SALE.

***In the Estate of the late Mrs. the Widow* D. DENYSSEN, Senior**

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in their capacity as the Executors Testamentary of the above mentioned Estate, also acting for the Co-Executors,

WILL CAUSE TO BE SOLD,

On the Spot,

On Monday, 21st Jan. 1856,

IN LOTS,

And afterwards the whole together,

THE VALUABLE

PROPERTY,

SITUATED IN STRAND-STREET, WITH

TWELVE HIRE HOUSES,

Adjoining thereto, facing Lynde & Waterkant-streets, and Krabbesteeg

The DWELLING HOUSE in Strand-street, of which a Specification will lie for inspection at the Commercial Exchange from and after the Fifteenth day of January next, comprises a spacious ENTRANCE HALL, PARLOUR, DRAWING and DINING ROOMS, STABLE, COACH-HOUSE, and the necessary other Outbuildings; has a large YARD, with an excellent WELL, and is supplied with private WATERLEADING.

The Hire Houses,

PARTICULARLY THOSE IN LYNDE-STREET, one whereof is a THREE-STORIED HOUSE, are roomy and commodious, yield good Rents, and have never been known without Tenants.

The situation of this Property in the immediate vicinity of the CENTRAL CAUSEWAY, and equil distant from the NORTH and SOUTH JETTIES, renders the site alone one of the most eligible for the construction of STORES and WAREHOUSES, into which it may, with trifling expense, be converted,—and the advantages thereby rendered to the MAIN DWELLING HOUSE, for the purpose of an HOTEL or BOARD and LODGING HOUSE, have by experience, been found to be beyond conception.

AFTER WHICH,

On Tuesday, 22nd Jan. 1856,

AT THE HOUSE IN STRAND-STREET,

WILL BE SOLD,

THE LOOSE PROPERTY

BELONGING TO SAID ESTATE,

And consisting of beautiful ROSEWOOD DRAWING ROOM and other HOUSEHOLD FURNITURE, comprising COUCHES, LOO, SOFA, and DINING TABLES, Dutch and American Eight-day Clocks, in good order; Double and Single Bedsteads, with BEDDING, WARDROBES, and a superior assortment of SILVER, PLATED, CROCKERY, and GLASLWARE; also several RELIGIOUS WORKS, by the best Authors: likewise, a choice Collection of PLANTS and FLOWER-POTS.

AND ON

Wednesday, 23rd Jan. 1856,

WILL BE SOLD,

ON THE SPOT, IN CONVENIENT LOTS,

First separately, and afterwards together,

THE

Piece of Ground, in the Gardens,

in extent 1 Morgen, 90 Square Roods, and 81 do. Feet, on which has recently been erected several BUILDINGS, bounded on the North and West by the Properties of Messrs. J. P. JAMIESON and P. J. DENYSSEN, and on the South and East by that of Mr. M. JURGENS, Sr.

This Property is furnished with a WELL, 50 feet deep, built of the best Materials, and which has always supplied sufficient Water for the irrigation of the Garden upon the same, and in addition to which it has a Private Waterleading.

The View from this place of the Town, Shipping, and surrounding scenery surpasses that of any of the adjacent Gardens, and the salubrity of the Climate renders it very healthy and desirable for Parties wishing to secure a Summer Retreat in the Gardens.

Plans of the Property will lie for inspection at the Commercial Exchange, from and after the Fifteenth day of January, 1856, and will also be exhibited on the days of Sale.

☞ **The Sale on each of the aforesaid days to commence at 11 o'Clock a.m.**

Bonus will be given.

A. DENYSSEN, Secretary to said South African Association,
For Self and Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 20th Dec., 1855.

Mr. J. G. STEYTLER, G. Son, Auctioneer.

Notice.

NOTICE is hereby given to Relatives and Friends, that it has pleased Almighty God to take unto Him on the 9th instant, my beloved husband HENDRIK ANDREAS SMIT, aged 69 years, 6 months and 7 days.

ELIZABETH G. M. E. SMIT,
born SMIDT.

Cape Town, Jan. 9, 1856.

DIED at his residence, Roodebloem, on the 7th instant, A. C. DENEYS, Esq., aged 66 years, 4 months and 8 days, deeply regretted by his widow, children and friends.

Roodebloem, Jan. 9, 1856.

Shipping Intelligence.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Jan. 10. Knight, bark, 450 tons, P. Laneman, from Calcutta Oct. 17, to London. Cargo sundries. Put in for supplies. Granger & Co., Agents.

11. Wellesley, ship, 1013 tons, A. Parish, from Calcutta Nov. 13, to London. Cargo sundries. Passengers, Mesdms Bennett, Smith, Landas, Palline, and Clapperton, Mrs. and Miss Angelo, Mr. Jones, 9 children. Brings a mail.—Mr. Squire died at sea. Borradaile & Co., Agents.

11. Alliance, bark, 338 tons, R. Tocque, from Cardiff Nov. 1, to this port. Cargo coals. Searight & Co., Agents.

11. Brothers, bark, 385 tons, G. Arthur, from Shields Oct. 22, to this port. Cargo coals. Thomson & Co., Agents.

12. Matilda, bark 319 tons, D. McPhun, from Liverpool Oct. 29, to this port. Cargo sundries. Brings a mail. Searight & Co., Agents.

12. Roseberry, bark, 210 tons, J. Kitton, from London Oct. 20, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mr. and Mrs. Hutchins and 2 children. Brings a mail. Dickson & Co., Agents.

12. Burlington, ship, 778 tons, H. Gamble, from Hong Kong Nov. 18, to London. Passengers, Mrs. Wright, Dr. Howe, 59th Regt. in charge of invalids, Dr. McWharrie, Lieut. Barstow, R.N., Messrs. Hay, Grove, and Camlate, 110 men, 9 women and 17 children, 59th Regt. and R.A., 62 invalids R.N. Died during the voyage 7 men, 1 woman and 1 child from dysentry.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Jan. 11. Ravenscraig, bark, to London.

Opgaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Mart, gepasseerd, van den 9 *tot den* 11 *Jan.* 1856.

Amandelen, lbs.	96	Melies, mudden,	
Aardappelen, mudden,	165½	Okkernooten, lbs.	
Azyn, legger,	1½	Patates, mudden,	
Aloe,		Rog, do.	36
Boter, lbs.	262	Rozynen lbs.	0
Brandewyn, leggers.	4½	Schapenvellen, st.,	798
Bokkevellen, stukken,	165	Stroo, zakken,	
Boonen, mudden,	19	Tabak,	
Drooge Ossenhuiden, st.	31	Talk, lb.	200
Erwten, mudden,	9½	Uijen, mudden,	32½
Garst, mudden,	132	Vederen, Ostr., lb.	
Hoorns, stukken,	23	Wyn, ordinaire, legger,	½
Honig, lbs.	20	Was,	
Haver, mudden,	518½	Wol, lbs.	2114
Hooi, vrachten,	41	Wyn steen,	2166
Kaf, zakken,	48	Zeep, lbs.	644
Koorn, mudden,	1527	Zout, mudden,	
Linzen, do.		Zuurlemoenzap, ½-aam,	
Meel, Grof,			

Statement of Colonial Produce passed the Town Market from the 9 *to the* 11 *Jan.* 1856.

Almonds, lbs.	96	Potatoes, muids,	165½
Aloes,		Sweet, do.	
Barley, muids,	132	Raisins, lbs.	
Beans, do.	19	Rye, muids,	36
Brandy, leaguers,	4½	Salt, do.	
Butter, lbs.	262	Skins, Goat, pieces,	165
Chaff, sacks,	48	„ Sheep, do.	798
Feathers, Ostr. lbs.		Soap, lbs.	644
Flour, coarse,		Straw, sacks,	
Hay, loads,	41	Tobacco,	
Hides Ox, pieces,	31	Tallow, lbs.	200
Horns, do.	23	Vinegar, leaguers,	1½
Honey, lbs.	20	Wax,	
Lemon Juice, ½-aum,		Wine, common,	½
Lentils, muids,		Wheat, muids,	1527
Maize, do.		Walnuts, lbs.	
Oats, do.	518½	Wool, lbs.	2114
Onions, muids,	32½	Wine Stone,	2 67
Peas, muids,	9		

MARKT PRYZEN

Van den 10 *tot den* 12 *Jan.* 1856.

Aloe per lb.		Aloe per lb.	0	0 0	— 0 0 0
Amandelen per lb.		Almonds per lb.	0	1 5	— 0 0 0
Appelen per lb.		Apples per l.	0	0 0	— 0 0 0
Abrikozen, per lb.		Apricots ditto	0	2 0	— 0 2 0
Aardappelen per md.		Potatoes pr. md.	3	0 0	— 10 0 0
Azyn per legger		Vinegar per leag.	73	0 0	— 91 0 0
Bonen per muid		Beans per muid,	11	3 0	— 14 5 0
Boter per pond		Butter per pound	0	6 5	— 1 2 2
Brandewyn per legg.		Brandy per leag.	200	0 0	—235 4 0
Bokkevellen per stuk		Buck Skins each	0	7 0	— 1 7 4
Drooge Ossehuiden		Dry Ox Hides do.	3	1 0	— 9 0 0
Eenden en Makouwen		Ducks & Muse	0	6 5	— 1 2 1
Erwten per muid		Peas per muid	12	2 0	— 14 7 0
Garst per muid		Barley per muid	5	6 0	— 6 7 3
Ganzen per stuk		Geese each,	1	4 1	— 2 1 0
Haver per muid		Oats per muid	4	0 0	— 4 5 0
Havergerst pr 100lbs.		Oatsheaf pr 100lb.	1	6 3	— 3 0 0
Hoenders per stuk		Hens each	0	4 1	— 1 1 2
Honing per pond		Honey per lb	0	2 1	— 0 0 0
Kalkoenen per stuk,		Turkeys each,	1	7 0	— 3 2 3
Kaf per 16 zakken,		Chaff, 16 sacks,	20	0 0	— 21 0 0
Koorn per 1 muid,		Wheat per 1 muid	13	4 0	— 17 6 3
Linzen per muid,		Lintel p r muid,	37	4 0	— 0 0 0
Melies ditto		Maize per muid,	12	0 0	— 0 0 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.		Flour, fine 100 lb.	0	0 0	— 0 0 0
Okkernooten pr. lb.		Walnuts per lb.	0	0 0	— 0 0 0
Oliphantstanden p. lb.		Elephs.' Teeth lb.	0	0 0	— 0 0 0
Peren per pond		Pears per pound	0	0 0	— 0 0 0
Persiken ditto		Peaches do.	0	1 5	— 0 0 0
Rog per muid		Rye per muid	6	4 0	— 8 0 0
Rozynen per lb.		Raisins per lb.	0	0 0	— 0 0 0
Tabak ditto		Tobacco do.	0	0 0	— 0 0 0
Schapenvellen pr. stuk		Sheep Skins ea.	0	1 2	— 0 4 4
Merinovellen, pr. stuk		Merino Skins ea.	0	5 0	— 0 5 2
Stroo per 16 zakken		Straw p. 16 sacks.	0	0 0	— 0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk		Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0	0 0	— 0 0 0
Uijen per mud		Onions per muid.	2	4 0	— 7 0 0
Varkens, gemeste		Pigs, fattened ea.	0	0 0	- 0 0 0
——ongemeste		—— unfattened	0	0 0	— 0 0 0
——speen		—— sucking	2	0 3	— 0 0 0
Vederen, Struis p. lb.		Feathers, Ost. lb.	0	0 0	— 0 0 0
——bedde p. lb.		——Bed per lb.	0	0 0	— 0 0 0
Vet of Talk per pond.		Suetor Tallow lb.	0	1 5	— 0 0 0
Vygen ditto		Figs per lb.	0	0 0	— 0 0 0
Wol, shapen, p. pond		Wol, com. p. lb.	0	2 4	— 0 3 1
Wol, yne, ditto		Wol, fine, do.	0	0 0	— 0 0 0
Wyn, ordinaire p. legger		Wines, ordinary per leaguer	0	0 0	— 0 0 0
Zoetelimoenen p. 100		Oranges, per 100	11	0 0	— 0 0 0
Zout per mud		Salt per muid	0	0 0	— 0 0 0
Zuurlemoenzap per ¼-aam		Lemon Juice per ¼-aam	0	0 0	— 0 0 0
Zoolleder per ½ huid.		Sole Leather ½ lb.	0	0 0	— 0 0 0
Zeep per pond		Soap per lb.	0	1 4	— 0 2 4
Wyn Steen pr 100 lbs.		Wine Stone 100	0	0 0	— 0 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 18, Bree-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street. } Proprietors.
Agent in London:—F. ALGAR, Esquire, Clement Lane Lombard-street.